



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

การวิจัยการประยุกต์ใช้วิธีการสอนตามแนวคิดการเรียนรู้
แบบเน้นงานปฏิบัติในการสอนคำศัพท์ภาษาจีน :

กรณีศึกษาโรงเรียนวัดทองเพลิง

RESEARCH ON THE APPLICATION OF TASK-BASED TEACHING
METHOD IN THAI CHINESE VOCABULARY : A CASE STUDY
FROM WATTHONGPLENG SCHOOL

任务型教学法在泰国汉语词汇教学中的应用
研究——以 WATTHONGPHLENG 学校为例

ภคมน ตั้งบรรเจิดสุข
(陈心亮)

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)

วิทยาลัยจีนศึกษา มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

พ.ศ. 2565

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

การวิจัยการประยุกต์ใช้วิธีการสอนตามแนวคิดการเรียนรู้แบบเน้นงานปฏิบัติ
ในการสอนคำศัพท์ภาษาจีน : กรณีศึกษาโรงเรียนวัดทองเพลง
**RESEARCH ON THE APPLICATION OF TASK-BASED TEACHING
METHOD IN THAI CHINESE VOCABULARY : A CASE STUDY
FROM WATTHONGPLENG SCHOOL**
任务型教学法在泰国汉语词汇教学中的应用
研究——以 WATTHONGPHLENG 学校为例

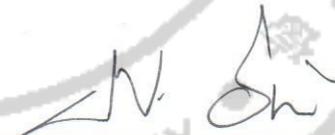
ภคมน ตั้งบรรเจิตสุข (陈心亮)

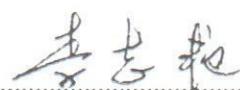
ได้รับพิจารณาอนุมัติให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)
สอบวันที่ 23 เมษายน พ.ศ. 2565

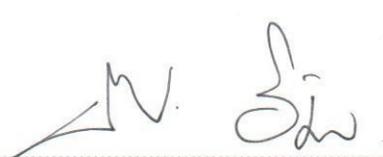

.....
อาจารย์ ดร. หทัย แซ่เจี๋ย
ประธานกรรมการสอบ


.....
Prof. Dr. Li Zhiyan
อาจารย์ที่ปรึกษา


.....
Prof. Dr. Han Yingqi
กรรมการสอบ


.....
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ธเนศ อิ่มสำราญ
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
(การสอนภาษาจีน)


.....
Prof. Dr. Li Zhiyan
กรรมการสอบ


.....
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ธเนศ อิ่มสำราญ
คณบดีวิทยาลัยจีนศึกษา

**RESEARCH ON THE APPLICATION OF TASK-BASED TEACHING
METHOD IN THAI CHINESE VOCABULARY : A CASE STUDY
FROM WATTHONGPLENG SCHOOL**

Phakamon Tungbunjerdsuk
Master of Arts (Teaching Chinese)
Thesis Advisory Committee: Prof. Dr. Li Zhiyan

ABSTRACT

Vocabulary is the foundation of a language and the key to learning a second language. As far as Chinese learners are concerned, acquiring a large number of Chinese Vocabulary is an indispensable element in training Chinese communication skills, and it is a prerequisite for easy and proficient use of Chinese for communication. However, there are many problems in the teaching of Chinese vocabulary. Most of the students do not remember the corresponding vocabulary, their attention is no longer in the classroom, the teaching and classroom atmosphere are boring, and they have no interest and motivation to learn. By expounding the research results and related theories of the task-based teaching method, combined with the author's teaching practice in Watthongpleng School in Thailand, this paper attempts to apply the task-based teaching method to the teaching of Chinese vocabulary and carry out teaching practice.

In the process of implementation, this paper uses the method of literature review, classroom observation and questionnaire survey to analyze the basic situation of Thai Chinese vocabulary teaching and the characteristics of Thai students, and analyzes the problems existing in Thai Chinese vocabulary teaching at this stage. Then, according to the basic principles of task-based teaching, combined with the characteristics of Thai students, the vocabulary teaching design principles were formulated, and the task types were determined according to the actual situation of the students. Finally, the implementation effect of the task-based teaching method in the teaching design of Thai vocabulary is tested through specific teaching cases.

The classroom teaching of this paper is to apply the concept of task-based teaching method to vocabulary teaching for students with Chinese proficiency at the elementary and intermediate levels in Thailand. The difference from previous theoretical research is that this paper is more targeted and follows the tasks according to the characteristics of the teaching objects. The principles of teaching are formulated on the basis of the concept of pedagogy. In addition, the design of the task is adjusted and improved according to the learning style, learning characteristics and text content of Thai students. Therefore, on the basis of summarizing the previous theories, this paper will concretize and apply the concept of task-based teaching to the teaching of Chinese vocabulary in Thailand.

Keywords: Task-based teaching method, Vocabulary teaching, Thai students

任务型教学法在泰国汉语词汇教学中的应用 研究——以 WATTHONGPHLENG 学校为例

陈心亮

文学硕士学位（汉语教学）

指导教师：李志艳 教授

摘要

词汇是组成语言的根本，是学习第二语言的重点，就汉语学习者而言，习得大量的汉语词汇是训练汉语交际技能不可或缺的元素，是轻松熟练地应用汉语进行沟通的条件保障。但在汉语词汇课教学中存在很多问题，大部分学生没记住相应词汇，注意力已经不在课堂上了，教学和课堂气氛并无聊，没有兴趣和学习动机。本文通过阐述任务型教学法的研究成果和相关理论，并结合笔者在泰国 WATTHONGPHLENG 学校的教学实践，尝试将任务型教学法应用于对汉语词汇教学中应用，并进行教学实践。

本论文在实施过程中运用了文献综述法、课堂观察法、问卷调查法、分析泰国汉语词汇教学基本情况及泰国学生的特点，对现阶段泰国汉语词汇教学中存在的问题进行分析。随后根据任务型教学的基本原则，结合泰国学生的特点制定词汇教学设计原则，根据学生的实际情况确定任务类型。最后通过具体的教学案例检验任务型教学法在对泰国词汇教学设计中的实施效果。

该论文的课堂教学是针对泰国初中级汉语水平的学生将任务型教学法的理念运用到词汇教学中，与前人的理论研究的不同在于，本文更具针对性，根据教学对象特点在遵循任务型教学法理念的基础上制定教学原则。此外，任务的设计根据泰国学生的学习风格、学习特点、课文内容针对性的进行调整改进。因此，本文在总结前人理论的基础上将任务型教学的理念具体化、针对性的应用于泰国汉语词汇教学中。

关键词：任务型教学法 词汇教学 泰国学生

目 录

ABSTRACT	I
摘 要	II
目 录	III
表格目录	IV
图表目录	V
绪 论	1
第一章 任务型教学概述	7
第一节 任务型教学法的特点	7
第二节 任务型教学法的理论基础	9
第二章 任务型教学法在泰国汉语词汇教学中的适合用性	12
第一节 泰国 WATTHONGPLENG 学校学生的特点	12
第二节 任务型教学法与泰国学生汉语教学的契合点	13
第三章 任务型教学法在泰国汉语词汇教学中的实施	15
第一节 任务型词汇教学的设计原则	15
第二节 任务类型之教学方案的确定	19
第三节 任务型教学为指导的对泰汉语词汇教学案例	26
第四章 任务型教学法在泰国汉语词汇教学方面的效果	31
第一节 任务型教学法在泰国汉语词汇教学方面的效果	31
第二节 学习者课堂表现反馈	32
第三节 学习者考试成绩对比	40
第五章 在泰国汉语词汇教学中任务型教学法应用须注意的问题	42
第一节 执教老师应注意的问题	42
第二节 学习者应注意的问题	43
第三节 汉语教学环节应注意的问题	44
结 语	46
致 谢	47
参考文献	48
附 录	52
论文发表同意书	58

表格目录

表 1 任务型教学法在汉语词汇课教学方案《你是哪国人?》	20
表 2 汉语词汇课教学方案《你喜欢什么颜色?》	23
表 3 年龄的对象	32
表 4 学习汉语的时间	31
表 5 问题一、你喜欢学习汉语吗?	33
表 6 问题二、你认为汉语有意思吗?	34
表 7 问题三、你觉得汉语难吗?	34
表 8 问题四、课后是否使用汉语?	34
表 9 问题五、课下你会做哪些与汉语有关的事?	35
表 10 问题六、你喜欢之前汉语教师的上课方式吗(没有活动)?	35
表 11 问题七、你喜欢哪些课堂活动?	35
表 12 问题八、你喜欢与同学合作还是独立完成任务?	36
表 13 问题九、你会因为什么原因而不愿参与到课堂活动中?	36
表 14 问题十、你认为汉语教学中词汇教学重要吗?	36
表 15 问题十一、你喜欢学习汉语词汇教学吗?	37
表 16 问题十二、你认为任务型教学法有意思吗?	37
表 17 问题十三、你认为任务型教学法在汉语词汇教学有意思吗?	37
表 18 问题十四、你认为任务型教学法适合在泰国汉语词汇教学中使用?	38
表 19 任务型词汇教学学生反馈表	39
表 20 泰国初中三年级考试情况	40

图表目录

图 1 学生男女生性别比例	32
图 2 汉语水平的情况调查	39
图 3 实行任务型词汇教学前期的成绩	40
图 4 实行任务型词汇教学后的成绩	41



绪论

一、选题的背景及研究意义

研究背景和意义

词汇是组成语言的根本，是学习第二语言的重点，就汉语学习者而言，习得大量的汉语词汇是训练汉语交际技能不可或缺的元素，是轻松熟练地应用汉语进行沟通的条件保障。语言教学的目的是让学习者能够运用所学语言进行交际，学习者如果没有掌握足够的词汇，无法表达出想要表达的意思，就难以用语言进行实际的交际，在对外汉语教学中词汇教学是汉语教学的基础。由于笔者自 2016 年到如今正式担任泰国 WATTHONGPHLENG 学校的汉语教师发现这些问题，学生学习汉语仅仅局限在每周一节的汉语课上，课后几乎不会在汉语上花时间，教学和课堂气氛并无聊，缺乏兴趣和学习动机。传统的教学方法不能完全适应泰国的汉语教学，久而久之，学习者对汉语失去了兴趣，学习效果也就大打折扣。因此，笔者将任务型教学提高泰国学生学习汉语词汇的效率，增强汉语学习的兴趣。提高泰国学生汉语交际能力的水平，更高效地学习汉语词汇。

笔者自 2016 年到如今正式担任泰国 WATTHONGPHLENG 学校的汉语教师，了解了泰国学生的学习特点以及泰国汉语教学中存在的问题。泰国学生活泼好动，敢于表现自己，同时，泰国的课堂环境相对自由，学习者在上课的时候很“不安分”。因此，传统的以教师讲授为主，学习者被动听讲的教学模式很容易让学习者感到枯燥甚至厌烦，传统的教学方法不能完全适应泰国的汉语教学，久而久之，学习者对汉语失去了兴趣，学习效果也就大打折扣。因此，笔者将任务教学法运用于对泰汉语词汇教学中，在实践中建立一套任务化词汇教学模式，解决对泰汉语词汇教学中存在的问题，并且在理论和实践中得以完善，帮助泰国的汉语学习者提高词汇学习效率。

二、论文选题有关的国内外研究综述

（一）任务型教学法发展历程

任务型教学起源于上个世纪 80 年代，其前身是基于认知语言学和人本主义心理学的交际教学法。一经提出便得到了广泛的关注和应用，20 世纪 90 年代在理论上不断成熟，直到现在仍然是西方外语教学界的主流教学法。任务型教学法第一次以书面形式出现在人们面前是在 1979-1983 间，它现在一项以英语为第二语言教学实验的实验报告中，这项实验的策划者是英国教育家普拉布（Prabhu），他在《第二语言教学》（1987）中正式提出“任务”这个词，因此

普拉布是任务型教学法的奠基人。从那时起学界就开启了对任务型教学法的研究之路，因为普拉布只是对“任务”一词进行了解释，并且提出了将任务视做课堂教学的一部分，在完成任务的过程中学会一种语言，但是没有对如何设计任务作为明确的解释，对任务的难度等级也没有明确的划分标准，所以为了弥补这一理论的缺陷。英国语言学家纽南（Nunan）（1989）对任务型教学法理论体系进行了完善。英国语言学家威利斯（Willis）（1996）为任务型教学法能在课堂中顺利进行，提出了几条应用原则，由于威利斯所提出的理论中仍存在一些缺陷，为了任务的实施过程更具有科学性，还新加入了任务前的准备环节和任务后的评估环节。任务型教学法在国外的研究起步较早，经历了较长时间的完善和发展，形成了今天很完善的理论体系。

任务型教学法因为十分适合第二语言教学而被广泛关注并且深入研究，虽然国外很早就开始进行相关研究工作，但是国内关于任务型教学法的研究却很晚才开始。夏纪梅和孔宪辉（1998）将这种教学法的教学思想进行了系统的介绍，并且认为任务型教学法在本质上是让学习者能够将语言用于实际交际中去，把课堂和现实生活连接起来。然而真正让学界开始关注任务型教学法的是教育部颁布的《英语课堂标准》（2001），文件中提到任务型教学法对提高学生语言的综合素质有着重要的作用，分析出这种教学方法在教学时的优势和不足，最后总结出这种教学方法对第二语言教学是有效的。任务型教学法在国内的研究起步比较晚，很多方面不够完善，还有很多课题等持攻克。任务型教学法被越来越多地应用在了对泰汉语教学中，相关研究中，นรินทชัย ษะภูริวัฒน์ (Narinchai Haphuriwat) (2012) 《The Development Of a Chinese Language Task-Based Instructional Model Using Associative Memory Techniques for Chinese Character Recognition to enhance Reading Ability of Undergraduate Students》指出任务型教学法过程，模型得以发展，建立基于任务型教学法的汉语教学模型，采用连贯的汉字识别技术，提高泰国大学生的阅读能力，发现阅读能力的平均分数明显高于学习之前。

（二）任务型教学法在国内对外汉语领域的研究

国内语言学者近几年推崇任务型教学法，在外语教学方面取得了显著成效，这吸引了对外汉语教学界学者们的关注。任务型教学的理论基础、基本思路和操作方法，对对外汉语具有重要参考价值。可见，对任务型教学模式进行的探索，是国内外语教学界的学者结合教学过程进行的再创新。其中，有着重要贡献的是马箭飞，他的两篇论文《以“交际任务”为基础的汉语短期教学新模式》和《任务式大纲与汉语交际任务》探讨了任务型教学模式的相关问题。

不仅提出了汉语的实际需要，还把汉语交际任务内容划分为不同的等级，以及不同的语言交际项目。此外，马箭飞从任务型教学法中汲取了一部分经验，并体现在由他主编的《汉语口语速成》中，他力求该书中的每一课都让学生掌握并运用一项或多项交际项目，让学生学会在交际中运用。国内其他学者在此基础上进一步完善了任务型教学理论的框架。

在国内，吴旭东教授是研究任务型教学法的领军人物，他率先开始了对任务型教学法的研究，任务型教学法在国内第一次被提出，很多学者和语言研究者对其表示了关注，很多学者也开始对任务型教学法进行研究。谢江巍、鲁子问、岳守国、方文礼介绍了任务型教学法的理论基础、设计框架和主要特征；冷峰、杨梅等集中介绍了任务型教学法中的任务设计；鲁子问、龚亚夫等对任务型教学理论、任务设计原则、教学过程等问题进行了全面详细地阐述。自此，致力于任务型教学法的研究队伍中增加了许多国内英语教学界的学者和教师，他们的研究取得了大量丰硕的成果，其中比较有影响的是龚亚夫、罗少茜的专著《任务型语言教学》，魏永红的《任务型外语教学研究》以及吴中伟、郭鹏的《对外汉语任务型教学》。国内对任务型教学法的研究有很大的实践价值，对对外汉语教学的指导具有重大的意义。

任务型教学法因其在提高学习者综合语言能力等方面具有显著作用，因此引起学界广泛关注和研究，它对第二语言教学研究有着重要的意义，国内最开始对任务型教学法的研究集中在英语教学领域，上述英语教学领域对任务型教学法的相关研究，对外汉语界关于任务型教学法的研究有一定的启发和参考意义，国内对外汉语教学界对任务型教学法的研究开始于上个世纪末期，目前研究还处于初级阶段，研究主要集中在课型研究上，比如：听力、口语、写作、阅读等等。以下是笔者举例的几篇国内对外汉语领域针对不同课型的任务型教学法文章。顾婷（2006）采用任务型教学法能够有针对性的规避传统教学模式带来的主要缺陷，提高教学效果和课堂质量。改变了对外汉语课堂上的师生角色，学生有更多机会用汉语参与课堂活动，表达感情。王尚臻（2006）结合教学实践把任务型教学法应用到初级阶段的汉语同读中，根据自己的教学实践总结得出适合任务型教学的阅读教材，设计任务时要加关注任务的可操作性等方面原则。王犹男（2015）阐述了任务型教学法的理论基础，教学原则和其在汉语写作课程中的应用方法。国内关于任务型教学法的相关研究才刚刚开始，还有很长的路要走，不管是教学实践中还是在理论研究中任务型教学法都值得更多的关注和重视。

（三）任务型教学法在国外汉语教学中的应用研究

泰国汉语课堂任务型教学法的应用研究

任务型教学法被越来越多地应用在泰国汉语教学中，相关研究中，大部分是针对任务型教学法在综合、听力、口语、写作等方面的应用研究。以下是笔者根据不同课型列举的关于任务型教学法的研究。

นรินทัย ฮะภูริวัฒน์ (Narinchai Haphuriwat) (2012) 《The Development Of a Chinese Language Task-Based Instructional Model Using Associative Memory Techniques for Chinese Character Recognition to enhance Reading Ability of Undergraduate Students》指出任务型教学法过程，模型得以发展，建立基于任务型教学法的汉语教学模型，采用连贯的汉字识别技术，提高泰国大学生的阅读能力，发现阅读能力的平均分数明显高于学习之前。

孙嘉星（2013）对自己所在学校的老师和学生进行了调查，根据调查结果总结出了泰国汉语学习者口语方面的一些问题，并且把任务型教学法运用在口语课堂中去解决这些问题，最终达到提高学生的口语能力的目的。

高枫（2015）《任务教学法在泰国清迈皇家大学汉语综合课中的应用案例分析》通过自己的教学实践和调查，对任务型教学法适合泰国汉语综合课堂，对泰国学生的汉语学习有很大的促进作用这一结论进行了佐证。

章博闻（2017）通过任务型教学法对汉语词汇教学实践期间观察语调查发现任务型教学模式符合泰国学习者的学习环境性格特点，他认为任务型教学模式非常适用于对泰国汉语词汇教学。

王肖肖（2018）将实施任务型汉语教学的可行性和推广性，能够有效活跃课堂气氛。他认为不仅激发了学习者学习汉语的主动性和积极性，加强了学生在课堂上大胆讲汉语的信心。

综上所述，任务型教学法在泰国汉语课堂中已经得到了一定的应用，并得到了很多汉语教师的认可。随着教学实践的增加，相关研究越来越多，笔者将对任务型教学法在泰国汉语词汇教学的现状以及泰国学习者的特点进行了调查研究，并对外汉语教师以及外国汉语学习者提出了些许建议，希望对汉语教师作为教学参考及提高学习者的积极性。

三、研究的目的

本论文研究的目的是针对任务型词汇教学提高泰国学生学习汉语词汇的效率，增强汉语学习的兴趣，并能在恰当的环境中利用所学的词汇进行对话交际。分任务型教学模式与泰国汉语课堂环境以及泰国学习者个性特点的契合

程，并通过具体的课堂实践及相关反馈，对任务型教学法应用于对泰语词汇教学的合理性与可行性加以论证。将任务型教学法在对泰汉语词汇教学存在的问题提出针对性的建议，进一步推动汉语教学的发展。

（一）研究的方法

1) 文献研究法。通过查阅书籍及知网现有的文献来研究任务型教学和词汇教学，尽量全面地去了解及掌握所要研究的相关理论。

2) 课堂观察法。在课堂教学中对学生的反应和为进行仔细的观察，并做下相应记录是非常有必要的。课堂教学做了相关记录，学生课堂活动情况及学生的课堂反应与学习效果情况进行了认真观察，并进行了相关记录。并将研究成果运用到论文之中。

3) 问卷调查法。该论文以调查问卷的形式调查学生的学习习惯、教学方式需求和相结合教学法的教学效果和学习反馈。

（二）研究的内容

论文研究的主要内容包括以下三个方面：

1) 任务型教学概述、任务的类型及任务设计原则。通过书籍及知网现有的文献来研究任务型教学和词汇教学。

2) 任务型教学法在泰国汉语词汇教学中的适合性，发现这些问题，提出解决的问题，改进措施，得出研究结果。对调查资料的分析结果进行评估。

3) 任务型教学法在泰国汉语词汇教学存在的问题提出针对性的建议，进一步推动汉语教学的发展。

（三）研究的创新性

1) 研究方法新：关于任务型教学法在词汇教学以及在泰国汉语课堂中的应用方面进行时研究方法新的。

2) 研究对象新：本次研究的研究对象是泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级的学生为教学的词汇教学中，在课堂教学中对学生的反应和为进行仔细的观察，并做下相应记录是非常有必要的。课堂教学做了相关记录，学生课堂活动情况及学生的课堂反应与学习效果情况进行了认真观察，并进行了相关记录。观察考试成绩对比，并将研究成果运用到论文之中。选择泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级的学生，两个班一共 30 名的学生，任务型教学法的运用情况等角度进行调查，得出任务型教学法在泰国汉语课堂中的应用情况，应用效果等结论。

3) 研究内容新：在课堂上笔者观察以及日常交流了解学习者的兴趣，在进行教学时，多选择学习者感兴趣的教学内容，这样可以吸引他们的注意力，从

而提高他们的积极性。对于学习者来说，他们感兴趣的内容显然比学习其他内容时效率更高，效效果更好。

笔者将任务教学法运用于在泰国汉语词汇教学中，在实践中建立一套任务化词汇教学模式，解决在泰国汉语词汇教学中存在的问题，并且在理论和实践中得以完善，帮助泰国的汉语学习者提高词汇学习效率。

四、所要解决的主要问题

语言教学的目的是让学习者能够运用所学语言进行交际，学习者如果没有掌握足够的词汇，无法表达出想要表达的意思，就难以用语言进行实际的交际。笔者认为任务型教学法以教学中的人际合作和互动为基础特征，让学生在具体的任务中理解词汇的意义，掌握词汇的用法，并且在词汇中实现培养语言交际能力的目标。

笔者通过 2016 年到如今在泰国曼谷公立学校进行汉语教学实践，发现泰国汉语教学中存在的问题。根据泰国学生的特点，风格以及课堂环境情况，传统的以教师讲授为主，学生被动听讲的教学模式很容易让学生们感到枯燥甚至厌烦，传统的教学方法不能完全适应泰国的汉语教学。

第一章 任务型教学概述

第一节 任务型教学法的特点

任务型教学法即基于任务的语言教学法。20世纪70年代末，英国教育学家 Prabhu 博士第一次在交际课堂中使用任务大纲，提出了“任务型教学”的理念和方式。任务型教学法主要是“任务”为教学理念，教学活动主要围绕设计的教学任务展开。通常教师会设计合理的“任务”组织教学开展，注重学生在课堂内通过任务进行交际活动，课堂通常有明确的一个或多个“任务目标”任务完成的过程也就是内化语言的过程，主要强调学生在做中学。通常会以小组合作、分组讨论、任务总结、整体汇报等形式，让学生充分参与其中，亲身体验，用所学语言点完成任务，从而达到运用语言可以解决交际交流问题，提升学生语言运用水平的目的。另外姜丽萍和李俊芬（2014）提出任务型语言教学的以下特点：

第一、用目的语做事。任务型教学法是指掌握语言最佳途径是让学生用目的语言做事情、即用目的的语言完成各种任务、语言习得的研究表明、学习者的参与程度与语言的熟练程度关系极大。因此，当学习者积极地参与用目的语进行的尝试时，语言就容易被掌握。在任务型语言教学中，学生是完成任务的主体，教师是任务的设计者，组织者，指导者和促进者，教师要从学生“学”的角度设计学习活动，并指导学生最终完成任务。学生不再是被动地跟随教师的指挥棒做各种活动，而是积极主动地完成各自任务，在完成任务的过程中，体验成功，认识自己的不足最终成为真正的自主学习者。

第二、语言活动尽量真实。任务型语言教学理论认为，教学的设计要为学习者提供明确、真实的语言信息，语言情景和语言形式要符合实际的功能和规律，使学习者在一种自然，真实或模拟真实的情景中体会语言，掌握语言，从而感知完整的，有意义的语言。因此，任务型教学强调设计要多角度地提供或创设能够反映复杂现实世界的学习境，避免脱离情景的或者孤立于外界环境的抽象的语言训练中语言训练。

教学中语言信息的真实可以体现在：

1. 图片，实物的真实。比如，真实的出驻车，飞机场图片等。
2. 人物的真实。比如，联系真人实名，章子怡，成龙等。
3. 行为的真实。比如，一些身体语言，像擦，写，看，捡等。

4. 创设接近真实的情境。比如，模拟飞机场，超市等等。

第三、强调“做中学”和“体验中学”。语言学习是积极体验的过程，交际法是通过学语言进行交际（学以致用），任务型教学是通过做事学习语言，它要求学习者去探索和建构语言的意义，强调学生的注意力应集中在语言所表达的含义上，努力用自己所掌握的语言结构和词汇来表达自己思想，交换信息。

第四、任务要有明确的结果性。所谓明确的结果，往往是一些看得见、摸得着的东西，比如，图画、表格、圈选的内容、列出的清单、做出的决定、陈述发生的过程、写下的文字、制作的物品等等。比如，为绘图和着色国旗（汉字课活动）设计新年贺卡（词语活动）等等。

因此，教学应该设计成一种非机械操练式的，开放式的活动，促使学习者在原有知识结构的基础上，自始至终通过完成具体的，包含任务的活动来学习语言，通过程序性知识的获得来积累相应的学习经验，品尝成功的喜悦，从而提高学习兴趣和积极性。这种教学模式充分肯定了学习者的主体地位，调动了学习者的积极性，让学习者在实践中主动学习目的语，提高学习运用目的语进行交际的能力。

任务型教学的基本概念

任务型教学法以任务组织教学，在任务的履行过程中，以参与、体验、互动、交流、合作的学习方式，充分发挥学习者自身的认知能力，调动他们已有的目的语资源，在实践中感知、认识、应用目的语，在“干”中学，“用”中学，体现了较为先进的教学理念，是一种值得推广的有效的外语教学方法。

任务型教学其优点是：

1. 完成多种多样的任务活动，有助于激发学生的学习兴趣。
2. 在完成的任务的过程中，将语言知识和语言技能结合起来，有助于培养学生综合的语言运用能力。
3. 促进学生积极参与语言交流活动，启发想像力和创造性思维，有利于发挥学生的主体性作用。
4. 在任务型教学中有大量的小组或双人活动，每个人都有自己的任务要完成，可以更好地面向全体学生进行教学。
5. 活动内容涉及面广，信息量大，有助于拓宽学生的知识面。
6. 在活动中学习知识，培养人际交往、思考、决策和应变能力，有利于学生的全面发展。
7. 在任务型教学活动中，在教师的启发下，每个学生都有独立思考、积极参与的机会，易于保持学习的积极性，养成良好的学习习惯。

任务型教学基本要素

(一) 目标。如同日常生活和工作中的任务一样，教学任务首先具有目的性，也就是说，它应该具有较为明确的目标指向。如前所述，这种目标指向具有两重性，一是任务本身要达到的非教学目的，二是利用任务所要达到的预期的教学目的。

(二) 内容。任务的这一要素可简单地表达为“做什么”。任何一个任务都需赋予它实质性的内容，任务的内容在课堂上的表现就是需要履行的具体的行为和活动。

(三) 程序。指学习者在履行某一任务过程中所涉及的操作方法和步骤，在一定程度上表现为“怎样做”。它包括任务序列中某一任务所处的位置、先后次序、时间分配等。

(四) 教师和学习者的角色。任务并非都要明确教师和学生任务履行中的角色，但任务都会暗含或反映教师和学生的角色特点。教师既可以是任务的参与者，也可以是任务的监控者和指导者。在任务设计中，设计者也可考虑为教师和学生进行明确的角色定位，促进任务更顺利有效地进行。

任务型教学法属于以学习为中心的教学法。此类教学法主要关注二语教学的认知过程和心理语言学过程，力图为学习者提供机会，通过课堂上以意义为焦点的活动，参与开放型的交际任务。其课堂操作程序表现为一系列的教学任务，在任务履行过程中，学习者注重语言交际的意义，充分利用自己已经获得的母语资源，通过交流获取所需信息，完成任务，其学习过程是沿着开放的途径达到预期的教学目标。

第二节 任务型教学法的理论基础

(一) 建构主义理论

建构主义理论是从研究儿童认知发展而产生的一个观点，它属于教育心理学领域。它的一个重要观点就是反对学习者通过以教师为中心的灌输式教学进行学习，鼓励学习者通过进行与社会日常交际活动来掌握学习内容。建构主义理论的主要代表人物有：皮亚杰(J. Piaget)、科尔伯格(O. Kernberg)、斯滕伯格(R. J. Sternberg)、卡茨(D. Katz)、维果斯基(Vogotsky)。皮亚杰(J. Piaget)是认知发展领域最有影响的一位心理学家，他所创立的关于儿童认知发展的学派被人们称为日内瓦学派。皮亚杰

关于建构主义的基本观点是，儿童是在与周围环境相互作用的过程中，逐步建构起关于外部世界的知识，从而使自身认知结构得到发展的。建构主义的观点与传统的以教师教授为主的教育观点很不一样。而这两种观点正是语言学界一直争论不休的话题之一。这两种观点虽然各有利弊，但是建构主义的以学生为中心的观点还是得到了学界比较普遍的认可。在语言教学中利用活动中的情景让学生了解语言的意义，既能更加准确也能让学生掌握的更加牢固。让学习语言成为学生充分发挥他的主观能动性，教师只需加以引导，同时可以提高学生的与人合作的能力，自主学习的能力。

任务型教学法的中心思想与建构主义的这一观点非常相似，两种都是学习者为主教师为辅，都主张在做中学，在使用中学，利用完成与日常生活中相似的情景活动来进行学习。因此，有理由认为建构主义理论是任务型教学法形成的理论基础之一。

（二）第二语言习得理论

第二语言习得是指掌握了母语之后的对于其他任何一种语言的学习。如何有效的进行第二语言教学，让学习者熟练地运用目的语进行交际一直是第二语言教学界研究的热门问题。而关于这一问题有两种观点引起人们的讨论，学习者在自然的环境下，通过交际活动，无意识的接触某种语言，获得一种语言，和在有目的，有计划，有组织的教学活动中进行学习这两种学习方式中，这种更加高效。

美国语言学家 Long (1983) 相当重视让学习者去实施冒险行为的互动的第二语言学习环境。在这种环境中，学生不再是被动接受者，而是积极的话题发起者，能抓住机会去说，而且能够和同伴进行合作，以达到展开话题的目的。语言交际并非孤立产生的，学习者在互动过程中提高其口语能力，例如师生互动和生生互动，积极的协商互动有利于参与者将其输入调整到同样的可理解水平。那些强烈希望能进行交际的学习者比起不愿意冒险进行协商互动的学习者会有更大的收获。由于频繁的交流，具有冒险精神的学习者积极参与到口语交际中，从而语言能力能够得到加强，善于冒险的二语习得者在即兴的互动活动中能够提高自己的应变能力，激发语言潜能。虽然犯错误的风险会增大，但是通过面对面的协商互动，学习者能反复操练新的语言交际技巧和语言知识，同时也获得了更多改正错误的机会。

任务型教学法很好地体现了这种观点，以学生为中心，让学生在“做中学”，自然地习得一个语言点，甚至一门语言。课堂互动为二语习得者提供了面对交流的机会，更重要的是在不知道交际结果的情况下，给学习者提供了冒险的

机会，也就是语言能力提升的机会。正如 Long 所说：“推动二语能力提升的过程即面对面的语言互动。在这个层面上，第二语言习得理论可以算是任务型教学的理论基础之一。

（三）中介语理论

中介语是学习者在第二语言习得过程中构建的既不同于母语又不同于目的语的一种语言知识系统。上个世纪 70 年代，美国学者 Selinker 首先提出了中介语 (Interlanguage) 这一名词，随着研究的深入，不久后他就发表了《中介语》一文，这就意味着中介语的理论雏形开始渐渐成。该理论认为，学习者在学习第二语言的过程中，由于母语规则的迁移和目的语规则的泛化，会产生一个新的过渡性语言，这种语言既不同于母语也区别于目的语，但是却又逐渐趋近目的语，有着多变性的特点。中介语理论认为在研究的过程中，应该将学习者的特有语言系统作为一个独立的系统，它与学习者的母语系统和目的语系统是同等的，相并列的，而不仅仅局限在语言系统的对比，从而忽视语言学习的主体。

中介语理论对任务型教学法有着重要的支撑作用。中介语理论认为以学习者为中心的观点在对外汉语教学界有着重要的影响，而任务型教学法也充分体现了这一观点。任务型教学法强调制定的任务要符合学习者所接触的真实情况，使学习者在任务中自然地得到学习。在这个层面上，中介语理论可以算是任务型语言教学的理论基础之一。

第二章 任务型教学法在泰国汉语词汇的特点

第一节 泰国 WATTHONGPHLENG 学校学生汉语的特点

一、泰国 WATTHONGPHLENG 学校学生的特点

泰国 WATTHONGPHLENG 学校自 1945 年成立至今已有 78 年历史。设有幼儿园部、小学部和初中部，共有师生 450 余人，教师 17 名，本土汉语教师 2 名。学生在四年级已经开始学习汉语，由于学生学习汉语仅仅局限在每周一节的汉语课上，因此，学生的整体汉语水平比较薄弱，仍然不具备运用汉语进行熟练的日常交流的能力。因此，汉语教师应该认真思考如何让学生通过有效的教学方式，高效掌握汉语知识并使用汉语进行日常交流。

笔者自 2016 年到如今正式担任泰国 WATTHONGPHLENG 学校的汉语教师，目前针对泰国初中年级的主题教授的教学对象主要。笔者选择了泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级的学生作为任务型词汇教学的实施对象。他们的性格比较外向，敢于表自我，喜欢接受新鲜事物，活泼好动，好奇心强。同时，课堂环境相对自由，学习者在上课的时候很“不安分”。此外，章博闻、刘亚楠（2017）和王肖肖（2018），他们通过在泰国学校进行汉语教学实践，也发现泰国学生的学习特点以及泰国汉语教学中在课堂上发现有以下特点：

第一、章博闻、刘亚楠（2017）和王肖肖（2018）他们发现泰国学习者的特点是活泼好动。但学生在汉语课堂上很容易失去学习兴趣、注意力分散、课堂纪律较差、学生随意走动、自由散漫、交头接耳的现象较为普遍。不过，泰国学生与老师非常亲近，有的学生会在课堂纪律较差的时候主动协助老师，稳定课堂秩序。

第二、章博闻和刘亚楠（2017）发现泰国学生的动手能力很强。泰国的学生有着强烈的自我表现欲。上课的时候，教师面对面提出问题，泰国学生会十分激增地教师互动，在得到表扬后显得非常兴奋。

笔者以及其他研究生在泰国在实践教学的过程中发现泰国学生活泼好动的性格、动手能力很强、有着强烈的自我表现欲。因此，老师可以在课堂教学过程中多设计一些竞赛、互动等任务活动，吸引学生参与课堂活动，也增强了学生合作学习的意识。笔者认为任务型教学法在泰国汉语词汇教学，解决对汉语词汇教学中存在的问题。

第二节 任务型教学法及泰国学生汉语教学的契合点

笔者选择泰国 WATTHONGPLENG 学校初中三年级的学生，两个班一共 30 名的学生，任务型教学法的运用情况等角度进行调查，得出任务型教学法在泰国汉语课堂中的应用情况，应用效果等结论。从问卷调查中可知，在 70% 的学生喜欢比赛任务在课堂活动，学生们希望使用比赛任务教汉语，也想学习日常生活中必需的汉语。同时学生们对世界上的事物感兴趣，他们想知道汉语国家的名称，笔者选择了两个任务类型最为典型的课题——“你是哪国人？”及“你喜欢什么颜色？”为例，任务型词汇教学的具体操作过程进行阐述。因此，笔者将学习者分成几个小组，以竞赛的形式成任务活动，在这一学习阶段也培养了学习者合作学习的能力。通过实行任务型词汇教学，80% 的学生开始记住词汇及能够掌握句子，考试成绩增加。学生按时上课，课堂气氛比较好，有助于激发学生的学习兴趣。

任务型教学法理论强调以学生为中心，在贴近实际生活的语境中培养学习者运用目的语进行交际的能力，与泰国学习者具有以下契合点根据泰国学生特点，学生语言水平来设计在贴近实际生语境中培养学习者运用目的语进行交际的能力及泰国学习者具有以下契合点：

第一、泰国学生活泼好动的性格、敢于表现等特点，任务教学法要求学生将课堂上所学的知识及时应用到日常交际活动中，培养了学生探索创新能力，也有利于语言能力的培养。教师可以在课堂教学过程中多设计一些竞赛、互动等任务活动，吸引学生参与课堂活动，也增强了学生合作学习的意识。

第二、泰国学生学习压力比较小，喜欢轻松幽默的课堂氛围。泰国学生课堂注意力容易分散，缺乏自主创新探索的精神。教师在设计任务教学活动时根据教学内容设计各种形式的教学活动，让学生从不同方面加深学习。在活动设计时，要考虑活动所使用的道具不宜太复杂。教师需要在教学过程中设计多种类型的任务教学活动，吸引学生的注意力。

第三、任务型教学法强调“做中学，用中学”学习者通过完成任务活动，将课堂所学的知识内容运用到实际生活中，适合泰国学生的特点，任务的内容则是现实生活中的情景再现，互动等任务活动，吸引学生参与课堂活动，也增强了学生合作学习的意识，同时，教师应引导学生主动学习，探索新知识的欲望，避免学生学习惰性依赖老师去学习汉语的心理。教师可以运用多种教具，让学生体验到汉语词汇学习的趣味性，真正喜欢

上学习汉语，避免单调无趣的课堂氛围而影响教学效果。

第四、在任务型词汇教学中，很多任务对学习者的实践能力有较高的要求，而动手能力恰好是泰国学生的长处，课堂实施实践操作型任务，能够获得积极的应答，取得更好的效果。

根据问卷调查发现 100%的泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级的学生认为任务型教学法适合在汉语词汇教学中。泰国相对自由的学习环境非常适合任务型教学的实施，同时，任务型教学模式让学生在完成任务的过程中，将其乐于表现、实践能力强的特点发挥得完美。此外，一系列小组合作完成的任务也提高了学习者的团队合作意识。大部分学生的成绩增加，也词汇教学课堂明显得感兴趣了，学习效果也有了明显的提高。因此，笔者认为任务型教学模式符合泰国学习者的学习环境与性格特点，非常合适用于在泰国汉语词汇教学。



第三章 任务型教学法在泰国汉语词汇教学中的实施

第一节 任务型教学在词汇教学的设计原则

目前为止，针对任务型教学的设计原则并没有统一定义，不同的教育家根据自身对任务型教学的不同定义，提出了任务型教学的不同设计原则。例如：纽南在 1999 年提出了以下五条任务型教学的原则：言语原则、情景真实性原则、形式功能性原则、任务相依性原则、在做中学原则、脚手架原则。其他研究生针对任务设计的原则提出了自己的观点。刘亚楠（2017）提出了以下六条任务型教学的原则：趣味性原则、真实性原则、实用性原则、互动性原则、以学生为中心原则。根据泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中年三级的学生学性格特点、学习风格以及汉语词汇教学目标等方面，笔者提出适用于该班学生的相关任务型教学的设计原则。由于任务型教学法的中心是学生，在设计任务时要了解学生的特点，也要清楚任务的类型以及设计任务时要遵循哪些原则。

第一、趣味性原则

在汉语教学过程中形象生动的教学内容和丰富有趣的教学过程能吸引学习者对课堂的关注度，从而提高学习者对课堂活动的参与度。教师在设计教学任务活动时，要根据不同年龄段学习者的兴趣爱好、性格特点、学习风格等方面设计教学内容丰富，教学活动有趣的课堂任务活动方案。例如：对于儿童学习者而言，其形象性思维和创造性思维发展相对成熟，而逻辑思维发展尚未成熟。这一阶段的学习者模仿能力较强，但课堂注意力集中时间相对较短。因此，教师可以设计一些模仿性强、趣味性高、操作性强的任务活动，吸引学生参与任务活动关注课堂学习。对于成人学习者而言，其逻辑思维相对成熟，教师可以设计一些相对具有挑战性的竞赛活动，任务形式应多种多样，任务内容要尽量贴近学习者生活，否则学习者很容易感到教学内容枯燥无聊。

结合笔者在泰国教学的实际情况，泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级学生对世界上的事物感兴趣，他们想知道汉语国家的名称，因此，笔者在教名世界名国方面的词汇时，采用的是依照国旗或者地图指认词汇的任务，学习者将图像与词汇正确对应，对词义的印象更深。由于学习者喜欢做游戏，因此，笔者将学习者分成几个小组，以竞赛的形式成任务活动，在这一学习阶段也培养了学习者合作学习的能力。要求每个成员参与到活

动中避免一些学生不积极思考的情况。其他小组成员需要认真记录该小组在完成对话过程中的错误，这一过程避免学生学习注意力分散的情况。

总之，教师可以将枯燥无味的教学内容和机械操练的教学过程设计为趣味性强的任务教学活动，让学生通过体验、参与、自主思考的过程学习汉语，教师应多提供机会让学生使用汉语进行交流。

第二、真实性原则。

任务型语言教学理论认为，教学的设计要为学习者提供明确、真实的语言信息，语言情景和语言形式要符合实际的功能和规律，使学习者在一种自然、真实或模拟真实的情景中体会语言，掌握语言，从而感知完整的，有意义的语言。因此，任务型教学强调设计要多角度地提供或创设能够反映复杂现实世界的学习境，避免脱离情景的或者孤立于外界环境的抽象的语言训练中语言训练。教师在设计任务时要根据学生的学习和生活经验设计符合真实交际情景的实用性任务。学生通过参与任务教学活动，能够真正将所学的语言知识应用到日常交际中。例如：以购物为话题，教师可以让小组成员之间分角色模拟购物情景。在任务完成的过程中，学生将课堂上所学的语言知识运用到日常生活中，也激发了学生学习汉语的兴趣。

根据泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级学生对任务型教学法在汉语词汇教学课堂上的表现发现，对于贴近学习者生活实际的话题在进行语言材料输入时学生更容易理解材料内容并进行有效的材料输入。对于学生比较陌生的话题学生容易感到枯燥无味，很容易失去对课堂的关注度。例如：自我介绍的话题，学生根据自身实际情况说出姓名、性别、年龄和爱好等信息，两人一组设计对话，学生根据所学语言知识结构和自身情况更容易进行语言输出。

在设计任务教学活动时要遵循真实性原则的理念，不仅要让学生掌握比较实用的语言形式，同时教师应该设计贴近现实生活的各种任务，尽可能让学生运用真实的语言材料进行操练。因此，教师应该根据学习者学习的不同阶段选取适合、真实的语言材料。在“任务型”教学中，所设计的任务型活动应能激活学习者自己有的知识系统，为学习者提供明确、真实的语言信息，任务的内容和方式应具有真实性，要让学生在一种自然、真实的情景中体会和学习语言。

第三、实用性原则

任务型教学法的核心理念强调“做中学”，教师在设计任务时要根据学生的学习和生活经验设计符合真实交际情景的实用性任务。学生通过参与任务教学活动，能够真正将所学的语言知识应用到日常交际中。例如：以购物为话题，

教师可以让小组成员之间分角色模拟购物情景。在任务完成的过程中，学生将课堂上所学的语言知识运用到日常生活中，也激发了学生学习汉语的兴趣。

泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级学生性格活泼外向，爱表现，教师结合泰国学生的性格特点和学习风格设计不同类型的课堂活动，真正让学生在实践中掌握理论知识。因此，笔者在词汇教学设计中应遵循任务型教学的“做中学”的原则，设计多种类型的任务活动，学生不仅可以在完成任务活动的过程中掌握所学知识，教师也可以在这个过程中及时发现学生存在的问题并解决。

在教学中如果教师一味的讲解语言知识，学生很容易觉得学习枯燥乏味，不能集中注意力在课堂上。同时，学生存在的普遍性问题是课堂上对知识点的练习掌握得很好，但到真正的日常交际中会出现各种语言问题。这种现象的形成主要是学生在课堂上的练习没有结合生活实际情况，学生真正到日常交流中就出现了各种语言错误。

第四、互动性原则

语言学习的最终目标是进行言语交际，而交际的核心就是互动。语言的互动性为学习者创造了大量的信息输入和语言输出的机会，在教学中增加互动可以使学习者在完成任务的过程中，创造性地使用语言，从而促进语言能力的提高。学生在任务活动中使用已经掌握的技能 and 交际所需要的各种语言知识、表达方法等，从而提高综合运用语言的能力。因此，在设计任务时，要遵循互动性的原则。所设计的任务尽可能让学生合作完成，充分开拓学习者的创造思维和潜能，从而使学习者在完成任务的过程中产生互动，有助于促进语言自动性的生成。

结合泰国学生学习汉语的情况来看，该班学生上课注意力容易分散，对汉语学习的积极性和主动性较差，因此在教学活动设计中涉及对话问答、小组讨论等任务活动吸引学生对课堂教学的关注。例如：将学生分成两组，让学生写颜色词（汉字和拼音）的卡片发给学生，教师说颜色词，持有该卡片的学生迅速将卡片举起来，看哪一组举得快，然后给一个分。而不是直接让学生看图片死记硬背与颜色相关的词汇。在进行语言点操练的环节教师可以先做示范，让学生小组之间进行模拟对话练习。例如：颜色的话题两人一组可以问你喜欢什么颜色？我喜欢（...）色，你呢？由于本班学生汉语基础薄弱，学生在设计对话时可以不用太长，但要保证对话内容的流畅性和准确性。其他小组成员需要认真记录该小组在完成对话过

程中的错，这一过程避免学生学习注意力分散的情况。

因此，在初级汉语词汇教学设计中遵循互动性原则，避免学习者不动脑筋思考的情况，有助于调动学生与教师之间的配合，使学生积极主动的参与课堂教学活动，增加学生的语言材料输入，从而更好地进行语言交际。

第五、以学生为中心原则

课堂教学设计应以学习者为中心，充分发挥学习者的主动性、语言运用的创造性。教师作为课堂的引导者，应该根据学习者学习汉语的需求、学习兴趣、学习动机等方面选取语言材料，设计任务教学活动。任务型教学法强调教学过程中学习者主体地位的重要性，主张关注学习者的需求、情感、想法等，让学习者参与到活动中，成为课堂的控制者。

以本班泰国学生为例，大部分学习者在新课开始时都有着很足的学习力量。教师刚开始进行带读生词等机械性操练时，学习者很积极地大声跟读，但多读几遍之后，学生的开始感到枯燥，跟读声明显减小，甚至有些学生开始开小差或者做自己的事。之后，教师让学生念出其所指的词汇时，并不是所有的学生都积极响应，究其原因，有的是因为没记住相应词汇，有部分是因为走神，注意力已经不在课堂上了。教师应立刻改变教学方式，之后进行的游戏性任务是为了巩固学生对新学词汇的印象。例如：在生词讲解结束后，笔者让学生小组之间比赛，比一比哪个小组在最短时间内说出的生词又对又快。语言点的操练主要让学生进行角色扮演、自主设计对话等形式进行练习。

因此，教师在设计任务教学内容和教学活动时要以学习者为中心，根据学习者的学习动机、学习需求、学习兴趣等内容，设计相关教学内容和教学活动，充分调动学习者学习汉语的主动性和积极性，从而达到更好的教学效果。

第六、任务递推式原则。

教师在设计任务活动时，要充分考虑任务的难易度和学生实际情况，遵循层层渐进逐步推进的原则。任务活动过于简单，不利于学生语言能力的培养，学生容易分散注意力。因此，学生由易到难逐步完成任务活动，有利于加深巩固所学的词汇知识，学生不断完成具有挑战性的任务活动，能够增强学生学汉语好奇心和成就感。

泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级学生对世界上的事物感兴趣，他们想知道汉语国家的名称，笔者选择学习者感兴趣的教学内容及教学活动，例如：以“国家”为话题，第一个任务活动：根据教师提供的国旗相关的图片，在规定的时间内比一比谁回答的汉语名称又对又快。这一任务活动主要以竞赛的形式让学生复习巩固重点生词的发音、意思等内容。然后笔者问学生“你最想去

哪些国家？”用汉语写出你最想去的 6 个国家的名字，并画出这些国家的国旗。第二个任务活动：然后教师让学生表演活动在课堂上闪光。教给学生最基本的课文：A：你是哪国人？B：我是泰国人，你呢？A：我是中国人。他是哪国人？B：他是日本人。第二个任务活动学生要说出完成的句子比第一个任务活动需要说生词难度增加。

因此，教师教学生应由易到难逐步完成任务活动，有利于加深巩固所学的语言知识，学生不断完成具有挑战性的任务活动，能够增强学生学习汉语好奇心和成就感。

第二节 任务类型之教学方案的确定

一、任务类型之教学方案的确定

笔者以任务型词汇教学的原则为基础，根据泰国 WATTHONGPHLENG 学校学生的特性，确定了相应的任务类型。根据问卷调查，70%的学生喜欢比赛与合作成任务，而这类任务正是以小组合作为主要形式，学习者在掌握所学词汇的同时也提升了团队合作的意识。由于教材《实用汉语》的内容不合适泰国学习者的兴趣，因此，笔者所选的第一个案例中创设“你是哪国人？”的情境以组为单位，扮演好各自的角色、做游戏，使用所学词汇与同伴进行交际，共同完成任务。这一课中，表演欲望强以及乐于与他人合作的学生参与热情更高。笔者在教名世界名国方面的词汇时，采用的是依照国旗或者地图指认词汇的任务，学习者将图像与词汇正确对应，对词义的印象更深。在问卷调查中，60%的学生自己的汉语水平没信心，学习者害怕犯错误。同时少数学生没有参与到活动中去，所有人不愿意参与到课堂活动中，因为他们对自己汉语水平的不自信以及害怕犯错的心态导致的。有部分学生更愿意独立完成课堂任务，对合作类任务参与热情不高，对于这一类学生绘画、手工制作等可以独立完成的创造性任务显然更为合适。同时，这类创造性任务能够充分地发挥学生者动手能力强的特点。在一些特定的词汇教学中，采取绘画或者手工制作等创造性任务可增加教学的趣味性，优化教学效果。

由于为了有部分学生不愿意参与课堂任务，对合作类任务参与热情不高，教师需要在教学过程中设计多种类型的任务教学活动，吸引这一类学生的注意力。教师应通过任务设计之间并非完孤立，而是相互联系，相互包含的。教师应根据学生的汉语水平，性格特点，学习兴趣等实际情况，

由易到难，循序渐进的确定任务，使任务设计的内容层层递进，最终使学生通过参与完成任务活动习得汉语。

课文的内容：《你是哪国人？》及《你喜欢什么颜色？》，以下是任务类型之教学方案的确定。

表 1 任务型教学法在汉语词汇课教学方案《你是哪国人？》

教学科目： 综合教学，词汇教学	教学对象： 泰国初中三年级汉语班学生
课时： 2 课时（每课时 50 分钟）	教师： 陈心亮
单元名称： 《你是哪国人？》	
一、教学内容	
<p>泰国初中三年级学生对世界上的事物感兴趣，他们想知道汉语国家的名称，笔者选择学习者感兴趣的教学内容及教学活动，这些课文内容学生可以在日常生活中使用。</p> <p>1. 词与字</p> <p>掌握词汇：泰国、中国、日本、美国、英国、韩国、德国、法国。</p> <p>写用字：哪、国、美、泰、中、是、人、你、我、们、她、他、它。</p> <p>2. 掌握句子：你是哪国人？我是泰国人，你呢？</p> <p>我是中国人。他们是哪国人？她是日本人。</p> <p>3. 阅读：课文：</p> <p>A：你是哪国人？</p> <p>B：我是泰国人，你呢？</p> <p>A：我是中国人。A：他是哪国人？</p> <p>B：他是日本人。</p> <p>4. 教师让学生表演活动在课堂上闪光。</p>	
二、教学目标	
<p>1. 学习者对简单的重点词汇达到“听、说、读、写”四个方面掌握 8 个生词：泰国、中国、日本、美国、英国、韩国、德国、法国。</p> <p>2. 培养学生对汉语的学习兴趣。教学内容：句子、对话、生词、汉字。</p> <p>3. 在课堂操练，使学生能够在交际中运用所学知识。</p>	
三、教学重点和难点	
<p>教学重点：</p> <p>1. 基本掌握重点词的意义和用法。</p> <p>2. 掌握词汇：泰国、中国、日本、美国、英国、韩国。</p>	

3. 掌握句子：你是哪国人？我是泰国人，你呢？，我是中国人。他是哪国人？他是日本人。

教学难点：

听、说、读、写，国家的词汇字：泰国、中国、日本、美国、英国、韩国、德国、法国。

四、教学过程

教学过程：

一、复习上星期的词汇，国家的词汇字：泰国、中国、日本、美国、英国、韩国、德国、法国。代词：我、你、她、他、他们。

二、导入打招呼，同学们好！（此话用泰语）你是哪国人？

操练情景 1：老师问 A 学生：你是哪国人？

A 学生：我是泰国人，你呢？。 再问

B 学生：我是中国人？

三、介绍各国国旗

1. 每个国家有自己的国旗，（欣赏世界各国的国旗）讨论你喜欢哪面国旗？为什么？（它有几种颜色？有什么图案？）

2. 选择几种有代表性的国旗来认识。了解它的国家名称、图案颜色、有哪些图形、有什么意义！

教学活动

教师将全班学生分成三组，第一组学生用拼音或汉字将所学过的国家的名称用红色彩笔抄写在字卡上；第二组学生用拼音或汉字将所学的语种的生黄，色彩笔抄写在字卡上；第三组学生用拼音或汉字将所学过的国籍的生词用黄色彩笔抄写在字上卡。完成后，大家都合上书。第一组的同学选出一张国家名称的字卡，大声读出来。第二组的同学要在自己的字卡中找出相应的语种字卡，大声读出来。第三组的同学找出相应的国家名称的字卡，大声读出来。接下来，第二组的同学拿出一张语种字卡，大声读出来。第三组的同学找出相应的国家名称字卡，大声读出来。第一组的学生找出相应的国家名称字卡，大声读出来。最后轮到第三组的同学先读国家字卡，第一组、第二组的学生分别找出并朗读相应的国家名称和语种字卡。依此顺序循环练习。每组找对字卡，朗读正确，一次积一分，三组决出该项总分，把项总分相加，分组成员全部获奖。然后老师问学生“你最想去哪些国家？”用汉语写出你最想去的 6 个国家的名字，并画出这些国家的国旗。

教具

1. 生词卡
2. 游戏卡

测验:

1. 让学生本能完成课本要求及老师要求的字词句的书写。
2. 让学生能独立完成老实交代的练习题。
3. 让学生按照老师的指点后完成练习册及听写。

学生能够达到任务型教学在对汉语词汇教学的教学目标及实际活动:

1. 学生的学习兴趣有所提高。
2. 学生能在快乐的学习气氛中进行交流活动。
3. 学生能记住国家名称的词汇。
4. 教师让学生表演活动在课堂上闪光。教给学生最基本的课文:
A: 你是哪国人? B: 我是泰国人, 你呢?
A: 我是中国人。他们是哪国人? B: 她是日本人。

遇到的问题及困难:

少数学生不愿意参与到课堂活动中。在完成的任务过程中, 笔者经常会发现少数学生没有参与到活动中去, 所有人不愿意参与到课堂活动中, 因为他们对自己汉语水平的不自信以及害怕犯错的心态导致的。也就是说学生参与任务并不均衡。

教学意见:

对于学习者在任务过程中出现的不足之处, 教师应在考虑到学习者接受能力的前提下, 有针对性地提出, 同时应使用鼓励性的语言让学习者对这些不足加以改进。

解决办法及改进意见:

教师需要在教学过程中设计多种类型的任务教学活动, 吸引这一类学生的注意力。教师应通过任务设计之间并非完孤立, 而是相互联系, 相互包含的。教师应根据学生的汉语水平, 性格特点, 学习兴趣等实际情况, 由易到难, 循序渐进的确定任务, 使任务设计的内容层层递进, 最终使学生通过参与完成任务活动习得汉语。教师与学生鼓励同学们参加活动, 启发学生多看, 多听, 多说, 多问。

表 2 任务型教学法在汉语词汇课教学方案《你喜欢什么颜色?》

教学科目: 综合教学, 词汇教学	教学对象: 泰国初中三年级汉语班学生
课时: 2 课时 (每课时 50 分钟)	教师: 陈心亮
单元名称: 《你喜欢什么颜色?》	
一、教学内容	
<p>1. 交际功能:</p> <p>(1) “你喜欢什么颜色?” 我喜欢蓝色。你的本子是什么颜色? 你的本子是蓝色。你喜欢什么颜色? 我喜欢…… 为什么? 因为……在真实的交际 情境中运用的要求。</p> <p>(2) 谈论对颜色的喜好。</p> <p>2. 语言要点:</p> <p>(3) 重要语法点: 因为……</p> <p>(4) 重点句型:</p>	
二、教学目标	
<p>1. 学会颜色的表达</p> <p>2. 掌握常用颜色词。</p> <p>3. 能够述说自己对颜色的喜好。</p>	
三、教学重点和难点	
<p>教学重点:</p> <p>1. 谈论对颜色的喜好。“你喜欢什么颜色?” 我喜欢蓝色。你的本子是什么颜色? 你的本子是蓝色。在真实的交际 情境中运用的要求。</p> <p>2. 基本掌握重点词的意义和用法。</p> <p>教学难点:</p> <p>1. 认读、正确书写汉语常用颜色词。听、说、读、写, 颜色的词汇。</p> <p>2. 掌握疑问代词 “什么” 是疑问代词, 放在提问部分的位置上, 例如: 你喜欢什么颜色?</p>	
四、教学过程	
<p>1. 复习上星期的词汇, 中国、泰国、日本、美国、英国、德国、法国。</p> <p>2. 导入打招呼, 同学们好!, 让学生看的国旗中分别有什么颜色?</p> <p>教学活动</p> <p>1. 图片展示与红色, 橙色、黄色、绿色、蓝色、白色、黑色有关事物的图片, 同时让学生尝试读出上述颜色词; 教师领读; 学生跟读; 教师更换图片的速度越来越快, 促使学生不断加深印象。</p>	

2. 将学生分成两组，教师写颜色词（汉字和拼音）的卡片发给学生，教师说颜色词，持有该卡片的学生迅速将卡片举起来，看哪一组举得快，然后给一个分，组决出该项总分，把项总分相加，分组成员全部获奖。

3. 分组抢答

1. 美国的国旗有哪几种颜色？（红色、蓝色、白色）
2. 哪种颜色被称为幸运色中国？（红色）
3. 哪种颜色象征生命？（绿色）
4. 大海的颜色是？（蓝色）
5. 哪种颜色象征神秘？（紫色）
6. 中国人的头发是什么颜色的？（黑色）
7. 新娘子穿的婚纱是什么颜色？（白色）
8. 中国的国旗有那几种颜色？（红色、黄色）
9. 泰国的国旗有那几种颜色？（红色、白色、蓝色）

4. 将学生分成两组，让学生互相帮助通过书刊或网络，了解一下其他国家的人们都喜欢什么颜色，不喜欢什么颜色，不同颜色有什么不同的含义，把学生的发现做成文档，展示给大家。

教具

1. 生词卡
2. 颜色的图片

测验：

1. 让学生本能完成课本要求及老师要求的字词句的书写。
2. 让学生能独立完成老实交代的练习题。
3. 让学生按照老师的指点后完成练习册及听写。
4. 让学生分组进行简单的交流活动。
5. 让学生基本能回答老师提出的问题。

教后小结

1. 学生能够按照本计划：基本能按本计划进行教学。
2. 学生能够达到百分之八十的教学效率：基本能够达到要求。
3. 学生能够达到百分之八十的合作协调率：基本能达到目的。

学生能够达到教学提纲要求并达到成效：

1. 学生基本能按照教学提纲达到要求。
2. 学生可以通过老师的诱导独立完成任务。
3. 学生可以逐渐地于老师或同学进行（简单）的交流。

学生能够达到任务型教学在对汉语词汇教学的教学目标及实际活动:

1. 学生的学习兴趣有所提高。
2. 学生能在快乐的学习气氛中进行交流活动。
3. 学生能记住国家名称的词汇。
4. 学生掌握句子: 你喜欢什么颜色? : 我喜欢... 色。 为什么? 因为...
5. 教师让学生表演活动在课堂上闪光。

A: 你喜欢什么颜色? B: 我喜欢蓝色。

A: 为什么你喜欢(.....)色? 蓝色黑色 B: 因为.....

A: 你的本子是什么颜色? B: 你的本子是蓝色。

少数学生不愿意参与到课堂活动中。在完成的过程中, 笔者经常会发现少数学生没有参与到活动中去, 所有人不愿意参与到课堂活动中, 因为他们对自己汉语水平的不自信以及害怕犯错的心态导致的。也就是说学生参与任务并不完整。

教学意见:

对于学习者在任务过程中出现的不足之处, 教师应在考虑到初级学习者接受能力的前提下, 有针对性地提出, 同时应使用鼓励性的语言让学习者对这些不足加以改进。

解决办法及改进意见

教师需要在教学过程中设计多种类型的任务教学活动, 吸引这一类学生的注意力。教师应通过任务设计之间并非完孤立, 而是相互联系, 相互包含的。教师应根据学生的汉语水平, 性格特点, 学习兴趣等实际情况, 由易到难, 循序渐进的确定任务, 使任务设计的内容层层递进, 最终使学生通过参与完成任务活动习得汉语。教师对学习者的任务完成情况进行点评与总结, 再次强调所学词汇的正确用法, 加深学生的印象。

二、根据学习者确定任务类型

本文所选的第一个案例中, 在教名世界名国方面的词汇时, 学习者需要在教师创设的“你是哪国人?”的情境以组为单位, 笔者使用做游戏教词汇, 完成的任务活动, 可以激发学生的学习兴趣。教师让学生表演活动在课堂上闪光, 扮演好各自的角色、使用所学词汇与同伴进行交际, 共同完成任务。这一课中, 而第二个案例“你喜欢什么颜色?”教师先让学生分组抢答完成要求及老师要求的句子的书写, 然后将学生分成两组, 让学生互

相帮助通过书刊或网络，了解一下其他国家的人们都喜欢什么颜色，不喜欢什么颜色，不同颜色有什么不同的含义，把你的发现做成文档，展示给大家。

有部分学生不愿意参与活动课堂任务，吸引这一类学生的注意力。教师应通过任务设计之间并非完孤立，而是相互联系，相互包含的。教师应根据学生的汉语水平，性格特点，学习兴趣等实际情况，由易到难，循序渐进的确定任务，使任务设计的内容层层递进，最终使学生通过参与完成任务活动习得汉语。教师与学生鼓励同学们参加活动，启发学生多看，多听，多说，多问。同时，这类创造性任务能够充分地发挥泰国学生动手能力强的特点。

三、根据词汇特点确定任务类型

在本文所选的第一个案例中，笔者在教名世界名国方面的词汇时，采用的是依照国旗或者地图指认词汇的任务，学习者将图像与词汇正确对应，对词义的印象更深。在教学过程中笔者问学生“你最去哪些国家？”用汉语写出学生最想去的6个国家的名字，并画出这些国家的国旗。此外，在一些特定的词汇教学中，采取绘画或者手工制作等创造性任务可增加教学的趣味性，优化教学效果。笔者选择游戏类的任务，学生通过做游戏记住相关词汇。因为大部分学习者喜欢在使用词汇完成任务的同时，带来乐趣及有趣，以此加深学习者对词汇的掌握程度。

对词义的印象更深。在进行一些较为直观的名词教学（如：颜色、泰国等）时，在进行一些动词或日常交流时常用但很难直观具象化的词汇时，则多需要使用表演式的交流个人经历任务以及问题解决任务，学习者在教师提供的一系列模拟现实的情境中，使用所学词汇解决相关问题，以此加深学习者对词汇的掌握程度。

第三节 以任务型教学为指导的对泰汉语词汇教学案例

笔者选择了泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级两班作为任务型词汇教学的实施对象。该班级作为的“实验班”初中三年级的学习者有着近五年的汉语学习经历，在拼音方面有着不错的基础。

本节从本次教学实践中选择了两个任务类型最为典型的课题——“你是哪国人？”及“你喜欢什么颜色？”为例，任务型词汇教学的具体操作过程进行阐述。以下是两个教案：

一、“你是哪国人？”教学案例

教学对象：泰国初中三年级汉语班学生

课时：2 课时

教学目标：

1) 学习者对简单的重点词汇达到“听、说、读、写”四个方面掌握这些生词：哪、是、泰国、中国、日本、美国、英国、韩国、德国、法国。

2) 培养学生对汉语的学习兴趣，教学内容：句子、对话、生词、汉字。

3) 认读词要求会认、会读、写字要求会读，会写，会用。

4) 能运用本课句型，询问，回答国籍。

教学重点：

1. 基本掌握重点词的意义和用法。

2. 掌握词汇：泰国、中国、日本、美国、英国、韩国。

3. 掌握句子：你是哪国人？我是泰国人，你呢？，我是中国人。他是哪国人？他是日本人。

教学难点：

听、说、读、写，国家的词汇：泰国、中国、日本、美国、英国、韩国、德国、法国。

任务前阶段

1. 复习上星期的词汇，代词：我、你、她、他、它、他们、名词：老师。

2. 导入打招呼，同学们好！（此话用泰语）你是哪国人？

任务中阶段

1. 操练情景，教给学生最基本的课文：

A：你是哪国人？

B：我是泰国人，你呢？

A：我是中国人。他是哪国人？

B “他是日本人。”

2. 介绍各国国旗

1) 每个国家有自己的国旗，（欣赏世界各国的国旗）讨论你喜欢哪面国旗？为什么？（它有几种颜色？有什么图案？）

2) 选择几种有代表性的国旗来认识。了解它的国家名称、图案颜色、有哪些图形、有什么意义！

教学活动

教师将全班学生分成三组，第一组学生用拼音或汉字将所学过的国家

的名称用红色彩笔抄写在字卡上；第二组学生用拼音或汉字将所学的语种生词，色彩笔抄写在字卡上；第三组学生用拼音或汉字将所学过的国籍的生词用黄色彩笔抄写在字卡上。完成后，大家都合上书。第一组的同学选出一张国家名称的字卡，大声读出来。第二组的同学要在自己的字卡中找出相应的语种字卡，大声读出来。第三组的同学找出相应的国家名称的字卡，大声读出来。接下来，第二组的同学拿出一张语种字卡，大声读出来。第三组的同学找出相应的国家名称字卡，大声读出来。第一组的学生找出相应的国家名称字卡，大声读出来。最后轮到第三组的同学先读国家字卡，第一组、第二组的学生分别找出并朗读相应的国家名称和语种字卡。依此顺序循环练习。每组找对字卡，朗读正确，一次积一分，三组决出该项总分，把项总分相加，分组成员全部获奖。然后教师问学生“你最想去哪些国家？”用汉语写出学生最想去的6个国家的名字，并画出这些国家的国旗。

新课总结：将各组学生在任务中使用的国家词汇列出，带读三遍，再次巩固和加深学习者的印象。然后教师让学生表演活动在课堂上闪光。

教给学生最基本的课文：

A：你是哪国人？

B：我是泰国人，你呢？

A：我是中国人。他是哪国人？

B：他是日本人。

任务后阶段

健全评价机制：

任务聚焦是任务完成后的收尾阶段。作为成功完成任务型教学的点睛之笔，完全不可忽视此阶段教师和学生共同对所完成的任务进行合理的评价，然后发现问题，讨论问题，最终解决问题。到这里，才能算是课程的完美结束。对于任务的评价，可以通过小组讨论，代表发言，教师综合各组讨论后所发现的问题，并提出解决方案。然后教师可以根据任务完成的实际情况，决定是否安排课后作业。

布置作业。

1. 课后练习题、笔画、笔顺的国家词汇。
2. 让学生在绘画各国国旗或者地图。
3. 预习下节课的内容。

二、“你喜欢什么颜色？”教学案例

教学对象：泰国初中三年级汉语班学生

课时：2 课时

教学目标：

1) 学习者对简单的重点词汇达到“听、说、读、写”四个方面掌握这些生词：喜欢、什么、颜色的词汇。

2) 能够在读音、部首、书写笔顺三个方面掌握生词。

3) 培养学生对汉语的学习兴趣。教学内容：句子、对话、生词、汉字。

4) 能够说自己对颜色的喜好。

教学重点：

1. 谈论对颜色的喜好“你喜欢什么颜色？”我喜欢蓝色。你的本子是什么颜色？你的本子是蓝色。在真实的交际情境中运用的要求。

2. 能够掌握重点词的意义和用法。

掌握词汇：喜欢、什么、颜色的词汇。

学生能够掌握句子：“你喜欢什么颜色？”“我喜欢蓝色。”你的本子是什么颜色？你的本子是蓝色。

教学难点：

1. 听、说、读、写，颜色的词汇。

2. 掌握疑问代词什么“什么”是疑问代词，放在提问部分的位置上，例如：你喜欢什么颜色？

教学过程

任务前阶段

1. 复习上星期的词汇，中国、泰国、日本、美国、英国、德国、法国。

2. 导入打招呼，同学们好！，让学生看的国旗中分别有什么颜色？

任务中阶段

1. 图片展示与红色，橙色、黄色、绿色、蓝色、白色、黑色有关事物的图片，同时让学生尝试读出上述颜色词；教师领读；学生跟读；教师更换图片的速度越来越快，促使学生不断加深印象。

2. 将学生分成两组，教师写颜色词（汉字和拼音）的卡片发给学生，教师说颜色词，持有该卡片的学生迅速将卡片举起来，看哪一组举得快，然后给一个分，组决出该项总分，把项总分相加，分组成员全部获奖。

3. 分组抢答

1) 美国的国旗有哪几种颜色？（红色、蓝色、白色）

- 2) 哪种颜色被称为幸运色中国? (红色)
- 3) 哪种颜色象征生命? (绿色)
- 4) 大海的颜色是? (蓝色)
- 5) 哪种颜色象征神秘? (紫色)
- 6) 中国人的头发是什么颜色的? (黑色)
- 7) 新娘子穿的婚纱是什么颜色? (白色)
- 8) 中国的国旗有那几种颜色? (红色、黄色)
- 9) 泰国的国旗有那几种颜色? (红色、白色、蓝色)

4. 将学生分成两组, 让学生互相帮助通过书刊或网络, 了解一下其他国家的人们都喜欢什么颜色, 不喜欢什么颜色, 不同颜色有什么不同的含义, 把学习者的发现做成文档, 展示给大家。

新课总结: 教师选择句字型写在黑板上, 之后领读, 学生跟读; 然后教师提问一个学生, 再让学生互问。将各组学生在任务中使用的词汇列出, 带读三遍, 再次巩固和加深学习者的印象。

教师将各组学生在任务中使用的颜色词汇列出, 带读三遍, 再次巩固和加深学习者的印象。教给学生最基本的课文, 然后教师让学生表演活动在课堂上闪光。

- | | |
|---------------------------|-------------|
| A: 你喜欢什么颜色? | B: 我喜欢蓝色。 |
| A: 为什么你喜欢 (.....) 色? 蓝色黑色 | B: 因为..... |
| A: 你的本子是什么颜色? | B: 你的本子是蓝色。 |

任务后阶段

健全评价机制:

任务聚焦是任务完成后的收尾阶段。作为成功完成任务型教学的点睛之笔, 完全不可忽视此阶段教师和学生共同对所完成的任务进行合理的评价, 然后发现问题, 讨论问题, 最终解决问题。到这里, 才能算是课程的完美结束。对于任务的评价, 可以通过小组讨论, 代表发言, 然后教师综合各组讨论后所发现的问题, 并提出解决方案。

布置作业。

1. 课后练习题、笔画、笔顺的颜色词汇。
2. 板书设计红色绿色, 在本子上写这些句子。A: 你喜欢什么颜色? 橙色紫色 B: 我喜欢 (.....) 色。A: 为什么你喜欢 (.....) 色? B: 因为.....
3. 预习下节课的内容。

第四章 任务型教学法在泰国汉语词汇教学方面的效果

第一节 任务型教学法在泰汉语词汇教学方面的效果

一、任务型教学法在泰国汉语词汇教学方面的效果

实行任务型词汇教学后，笔者通过访谈、观察、考试成绩情况以及问卷调查学生对学习汉语感兴趣，大部分学生开始记住词汇及能够掌握句子，考试成绩增加。大部分学生按时上课，课堂气氛比较好，有助于激发学生的学习兴趣。根据问卷调查，80%的泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级的学生，大部分喜欢学习汉语一般，他们认为在日常生活不使用汉语，20%的学生喜欢学习汉语，因为在课堂上有意思，如果可以回答问题，教师就给了糖果。也 100%的学生认为任务型教学法适合在泰汉语任务型词汇教学中。从问卷调查中可知，学生们希望使用游戏教汉语，不喜欢写汉字，也想学习日常生活中必需的汉语。在日常生活中，有的学生没有使用汉语，因此，他们觉得汉语并不重要。不过，大部分学生认为他们的汉语能力水平及合作学习能力比较好，有的学生认为听力能力及对说汉较差，因此，教师需要着重于学生多听、多说。

实行任务型词汇教学后：笔者发现学生能够按照本计划：基本能按本计划进行教学，学生能够达到百分之八十的教学效率：基本能够达到要求，学生能够达到百分之八十的合作协调率：基本能达到目的，按照教学提纲达到要求，可以通过老师的诱导独立完成任务，也可以逐渐地于老师或同学进行的交流学生的学习兴趣有所提高，在快乐的学习气氛中进行交流活动，学生能记住颜色和国家的词汇与掌握句子。

本节将以“你是哪国人？”与“你喜欢什么颜色？”两课为例，根据课后作业及考试来检测学习者对于所学词汇知识的掌握情况。此外，笔者在教学对象的汉语基础极为接近的前提下，以初中三年级泰国在传统模式下的教学作为参照，将传统模式下的对泰汉语词汇教学与任务型对泰汉语词汇教学的效果进行了对比。同时结合教师对学生表现的课堂观察来分析任务型教学法在对泰汉语词汇教学方面的效果。

第二节 学习者课堂表现反馈

一、任务型教学法在泰国 WATTHONGPHLENG 学校的应用情况问卷调查

笔者选择初中三年级的学生，两个班一共 30 名的学生，任务型教学法的运用情况等角度进行调查，得出任务型教学法在泰国汉语课堂中的应用情况，应用效果等结论。

以下是本次对泰国 WATTHONGPHLENG 学校的学生问卷调查的具体情况。

1. 性别

本从研究进行了问卷调查，被问卷的人员男女比例情况如下。



图 1 学生男女生性别比例

从问卷调查中可知，在本次调查中主要从事泰国学生的性别，绝大部分是女性为 57%及男性为 43%。

2. 年龄

表显示，在泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级的学生的年龄大部分 15 岁，最小 14 岁，最大 16 岁

表 3 年龄的对象

年龄	人数
14 岁	6
15 岁	21
16 岁	3
总合	30

3. 学习汉语的时间

表显示，泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级的学生学习汉语的学习时间

表 4 学习汉语的时间

学习汉语的时间	人数
1 年	-
2-3 年	2
4 年以上	28
总合	30

在泰国 WATTHONGPHLENG 学校从四年级开始学习汉语，有的学生从另一所学校搬来的，因此，大部分汉语的水平完全一样的，学习汉语的时间是 4 年以上，每周一节课的汉语课上，一个学期学习汉语一共 20 节课，一年学习汉语 40 节课。

以下是关于对泰国 WATTHONGPHLENG 学校的学生学习汉语的问卷调查
问题一、你喜欢学习汉语吗？

表 5 问题一、你喜欢学习汉语吗？

选项	人数	百分比 (%)
喜欢	6	20
一般	24	80
不喜欢	-	0
总合	30	100

在问卷调查中，20% 的学生喜欢汉语，80%的学生一般喜欢学习汉语，0%的学生不喜欢汉语。

问题二、你认为汉语有意思吗？

表 6 问题二、你认为汉语有意思吗？

选项	人数	百分比 (%)
很有意思	16	53
一般	14	47
没有意思	-	0
总合	30	100

在问卷调查中，53%的学生认为汉语很有意思，47%的学生认为汉语一般，0%的学生认为汉语没有意思。

问题三、你觉得汉语难吗？

表 7 问题三、你觉得汉语难吗？

选项	人数	百分比 (%)
很难	13	33
一般	14	47
简单	3	10
总合	30	100

在问卷调查中，33%的学生认为汉语很难，47%的学生认为一般，10%的学生认为汉语简单。

问题四、课后是否使用汉语？

表 8 问题四、课后是否使用汉语？

选项	人数	百分比 (%)
不使用	13	43
偶尔使用	17	57
找机会使用	0	10
总合	30	100

在问卷调查中，57%的学生课后偶尔使用汉语，43%的学生课后没使用汉语，10%的学生课后找机会使用汉语。

问题五、课下你会做哪些与汉语有关的事？

表 9 问题五、课下你会做哪些与汉语有关的事？

选项	人数	百分比 (%)
听中文歌	7	23
看中文影视剧	10	33
看中文小说/漫画	11	37
其他(没有关汉语的事)	2	7
总合	30	100

在问卷调查中，37%的学生课下会看中文小说、漫画，33%的学生课后课下会看中文影视剧，23%的学生课下会课后听中文歌，7%的学生课下会课后没有关汉语的事。

问题六、你喜欢之前汉语教师的上课方式吗（没有活动）？

表 10 问题六、你喜欢之前汉语教师的上课方式吗（没有活动）？

选项	人数	百分比 (%)
喜欢	7	23
一般	6	20
不喜欢	17	57
总合	30	100

在问卷调查中，57%的学生不喜欢之前汉语教师的上课方式，23%的学生之前汉语教师的上课方式一般，23%的学生喜欢之前汉语教师的上课方式。

问题七、你喜欢哪些课堂活动？

表 11 问题七、你喜欢哪些课堂活动？

选项	人数	百分比 (%)
表演	2	7
对话	2	7
手工制作	5	16
游戏	21	70
总合	30	100

在问卷调查中，70%的学生喜欢做游戏在课堂活动，16%的学生喜欢手工制作，7%的学生喜欢对话，7%的学生喜欢表演。

问题八、你喜欢同学合作还是独立完成任务？

表 12 问题八、你喜欢与同学合作还是独立完成任务？

选项	人数	百分比 (%)
同学合作	19	63
独立完成	11	37
总合	30	100

在问卷调查中，63%的学生喜欢同学合作，37%的学生喜欢独立完成任务。

问题九、你会因为什么原因而不愿参与到课堂活动中？

表 13 问题九、你会因为什么原因而不愿参与到课堂活动中？

选项	人数	百分比 (%)
自己的汉语水平没信心	18	60
害羞	0	0
没兴趣	3	10
喜欢参与课堂活动	9	30
总合	30	100

在问卷调查中，60%的学生自己的汉语水平没信心，30%的学生喜欢参与课堂活动，10%的学生没兴趣参与课堂活动中，0%的学生害羞。

问题十、你认为汉语教学中词汇教学重要吗？

表 14 问题十、你认为汉语教学中词汇教学重要吗？

选项	人数	百分比 (%)
非常重要	17	57
一般	13	43
不重要	0	0
总合	30	100

在问卷调查中，57%的学生认为汉语教学中词汇教学非常重要，43%的学生认为汉语教学中词汇教学一般，0%的学生认为汉语教学中词汇教学不重要。

问题十一、你喜欢学习汉语词汇教学吗？

表 15 问题十一、你喜欢学习汉语词汇教学吗？

选项	人数	百分比 (%)
喜欢	10	33
一般	20	67
不喜欢	—	0
总合	30	100

在问卷调查中，33%的学生喜欢学习汉语词汇教学，67%的学生学习汉语词汇教学一般，0%的学生不喜欢学习汉语词汇教学。

问题十二、你认为任务型教学法有意思吗？

表 16 问题十二、你认为任务型教学法有意思吗？

选项	人数	百分比 (%)
很有意思	15	50
一般	14	47
没有意思	1	3
总合	30	100

在问卷调查中，50%的学生认为任务型教学法很有意思，47%的学生认为任务型教学法一般，3%的学生认为任务型教学法没有意思。

问题十三、你认为任务型教学法在汉语词汇教学有意思吗？

表 17 问题十三、你认为任务型教学法在汉语词汇教学有意思吗？

选项	人数	百分比 (%)
很有意思	19	63
一般	11	37
没有意思	0	0
总合	30	100

在问卷调查中，63%的学生认为任务型教学法在汉语词汇教学很有意思，37%的学生认为任务型教学法在汉语词汇教学一般，0%的学生认为任务型教学法在汉语词汇教学没有意思。

问题十四、你认为任务型教学法适合在泰国汉语词汇教学中使用吗？

表 18 问题十四、你认为任务型教学法适合在泰国汉语词汇教学中使用？

选项	人数	百分比 (%)
适合	30	100
不适合	0	0
总合	30	100

在问卷调查中，100%的学生认为任务型教学法适合在泰国汉语词汇教学中。

问题十五、你期望通过什么样的方式学习汉语？

从问卷调查中可知，学生们希望使用比赛任务教汉语，不喜欢写汉字，也想学习日常生活中必需的汉语。在日常生活中，有的学生没有使用汉语，因此，他们觉得汉语并不重要。

综上所述，根据问卷调查，80%的泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级的学生，大部分喜欢学习汉语一般，他们认为在日常生活不使用汉语，20%的学生喜欢学习汉语，因为在课堂上有意思，如果可以回答问题，教师就给了糖果。也 100%的学生认为任务型教学法适合在泰汉语任务型词汇教学中。

二、任务型词汇教学学生反馈表

在实行任务型词汇教学后，你觉得自己的汉语在哪反面有进步？请打对号

表 19 任务型词汇教学学生反馈表

内容	汉语水平情况				
	很好	好	一般	差	很差
汉语词汇	1	12	15	2	-
汉字的认读能力	3	12	14	1	-
汉字书写	2	13	15	-	-
合作学习能力	5	11	14	-	-
口语流利度	1	4	18	7	-
听力能力	3	5	15	6	1
对说汉语	1	6	16	5	2

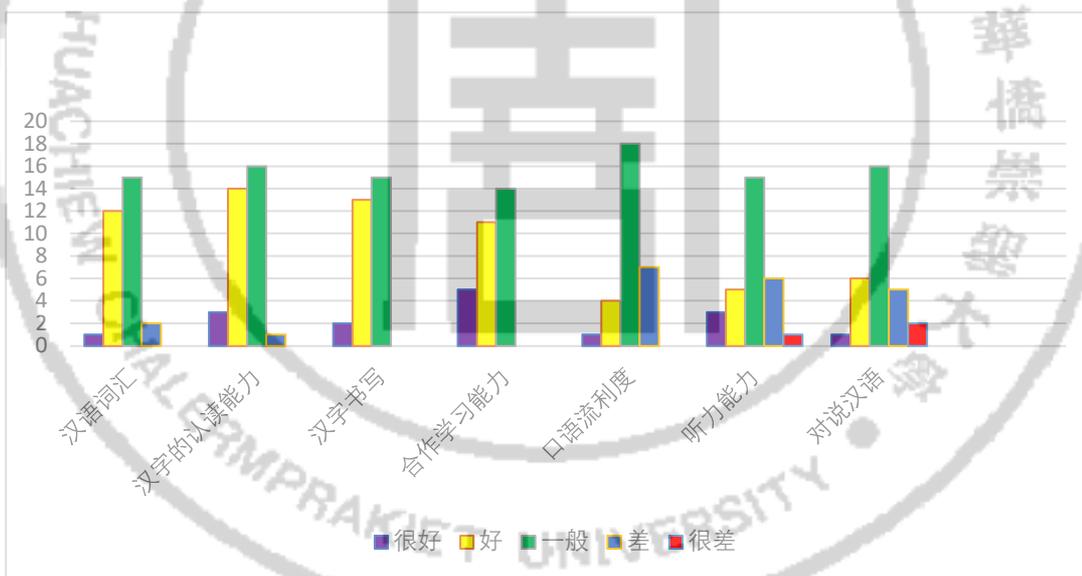


图 2 汉语水平的情况调查

从问卷调查中可知，在实行任务型词汇教学后，大部分学生认为他们的汉语能力水平及合作学习能力比较好，有的学生认为听力能力及对说汉较差。因此，教师需要着重于学生多听、多说。

根据调查结果，总体来看，学生对任务型词汇教学模式表现出了强烈的兴趣。可见，根据学生的实际特点，教师精心设计教学任务，实施任务型词汇教学，不仅可以激发学生的学习兴趣，调动学生的积极性，还能培养学生语言运

用的能力，从而达到交际的目的。

第三节 学习者考试的成绩对比

两课词汇方面的考试主要为根据图片写出相应的词语或拼音以及选择词汇题，考题有 20 题 每个题 1 分共 20 分。在实行任务型教学之前及实行任务型教学后的成绩下学习的初中三年级一班有 30 名学生，考试情况如下表：

泰国初中三年级考试情况

表 20 泰国初中三年级考试情况

班级 (人)	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10 分及
成绩 (分)	0	9	8	7	6	5	4	3	2	1	10 分以下
实行任务型词汇教学之前						7	3	4	2	6	8
实行任务型词汇教学后	3	1	2	4	6	7	5				2

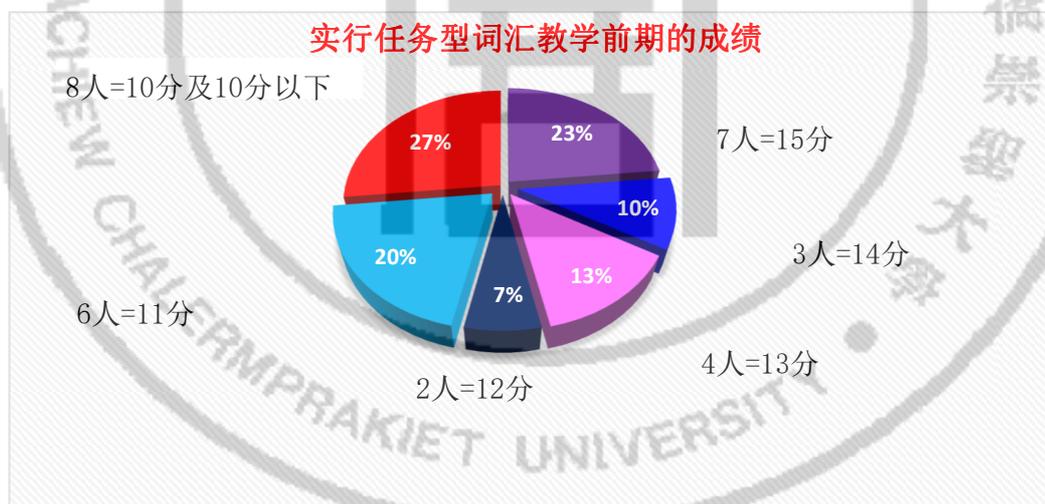


图 3 实行任务型词汇教学前期的成绩

实行任务型词汇教学前期 27% (8 人) 的学生得了 10 分及 10 分以下, 23% (7 人) 的学生得了 15 分, 20% (6 人) 的学生得了 11 分, 13% (4 人) 的学生得了 13 分, 10% (3 人) 的学生得了 14 分, 7% (2 人) 的学生得了 12 分。学生的成绩比较少。



图 4 实行任务型词汇教学后的成绩

通过实行任务型词汇教学，考试的情况总结如下，大部分学生的成绩增加，7%（3人）的学生获得20分，3%（1人）的学生得了19分，7%（2人）的学生得了18分，13%（4人）的学生得了17分，20%（6人）的学生得了16分，15%（7人）的学生得了15分，17%（5人）的学生得了14分。总体得成绩更高，7%（2人）的学生得了10分及10分以下，更少的学生失败。

根据实行任务型词汇教学，看考试成绩，大部分学生的成绩增加，也词汇教学课堂明显得感兴趣了，学习效果也有了明显的提高。上面是针对任务型词汇教学法的相关方面对学生做的一些考试，希望通过与前面的考试对比，看任务型教学法在词汇教学中的得失。

第五章 在泰国汉语词汇教学中任务型教学法应用 须注意的问题

第一节 执教老师应注意的问题

根据实行任务型教学在对泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级的学生词汇教学前及实行任务型教学，也通过访谈、观察、问卷调查及考试成绩，笔者发现这些教师应注意的问题：

第一、少数学生不愿意参与活动。在完成的过程中，笔者经常会发现少数学生没有参与到活动中去，所有人不愿意参与到课堂活动中，因为他们对自己汉语水平的不自信以及害怕犯错的心态导致的。因此，学生参与任务并不完整。根据问卷调查，60%的学生自己的汉语水平没信心，由于笔者应注意在设计任务的活动要有针对性所设计的活动应吸收全体学生参加，而不是只让部分水平好的学生参加。因此，笔者把活动设计为易到难形式，以保证有效的分层次教学。

第二、根据问卷调查发现有的学生认为听力能力及对说汉语较差，他们的成绩以下 10 分，在完成的过程中，笔者经常会发现他们没有参与到活动中去。由于任务型汉语课堂中任务的完成是需要团队合作的，但是这是个别学生偷懒的原因所在。每个班级都有少数性格内向或者汉语较差的学生，这些学生在参与课堂活动时往往很被动，需要团队的监督和教师的帮助解决的问题。

第三、在任务型语言教学过程中，虽然强调学生处于主体地位，但是教师的地位不容忽视，甚至对整个任务的顺利完成起着决定性的作用。教师不仅要根据实际情况设计真实的任务，还要在教学过程起到指导、监督、帮助、总结等作用，只有这样，才能保证任务型教学法在对泰汉语词汇教学中的顺利进行，才能达到预期的教学目标。为了把任务型教学法的优势在对泰汉语词汇教学中充分挖掘出来，教学就应该努力学习研究，提高自身的语言水平素质和语言运用的能力。

因此，教师应尽量给每位学习者参与的机会，虽然大多数泰国学生活泼好动，十分乐于表现自己，但也有部分性格较为内向，或对自身汉语水平没有信心的学习者，不敢参与到课堂活动中。教师应积极开导，在不影响正常交际的前提下，相应的提高对其错误的容忍度。在对所有学习者进行点评时，教师应以鼓励为主，在不打击学习者积极性的情况下，对其错误进行纠正。由于课堂时间有限，很难在一个课时内让所有的学生将自己的任务实践情况展示出来，

因此，在下一课时，应尽量将机会给之前没有参与或较少参与任务的学习者。同时，教师也要注意时间的控制与进度的把握，不能在不必要的环节浪费过多的时间。

第二节 学习者应注意的问题

根据实行任务型教学在对泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级的学生词汇教学前及实行任务型教学后，也通过访谈、观察、问卷调查及考试成绩，笔者发现学习者学习汉语并想不重要，因为在日常生活中没使用汉语，可能会导致类似这些问题：

第一、在问卷调查中，60%的学生自己的汉语水平没信心，学习者害怕犯错误。少数学生没有参与到活动中去，所有人不愿意参与到课堂活动中，因为他们对自己汉语水平的不自信以及害怕犯错的心态导致的。要注意培养学生良好的倾听习惯要强调合作不仅是学习方式，更是教学要达到的一个重要目标。学习者不要害怕犯错误，而应勇于表达，这样即使有错误，教师能够及时发现并改正。

第二、学习者应该具有汉语学习动机。对于学习者而言，学习动机制约着学习者的学习效果。明确的学习动机和学习目标决定了学习者对汉语学习的态度和学习效果。学习者为什么学习汉语以及学习者想要使用该语言达到的目标等因素都决定了，学习者在学习汉语过程中学习的主动性和积极性。根据调查有部学生学习汉语的目标不明确，仅仅因为学校开设了汉语课被迫学习汉语。学习积极性和主动性不高，很少参与课堂教学活动，不敢说汉语，因此汉语水平的提升比较缓慢。

第三、由于泰国公立学校的学习者汉语学习仅仅局限在每周一节的汉语课上，课后几乎不会在汉语上花时间。学习者学习汉语并想不重要，因为在日常生活中没使用汉语在日常生活中使用，并且无聊的教学和课堂气氛，也没想学习汉语。因此，学习者应该寻找学习汉语的机会比如，听中文歌、看中文影视剧、看中文小说及漫画、跟中国朋友做游戏，这将使学习者能够复习汉语词汇并激发他们学习的兴趣。

关于不愿意参与课堂活动的学生，对于这一类学习者，教师需要在教学过程中设计多种类型的任务教学活动，吸引这一类学生的注意力。教师应通过任务设计之间并非完全孤立，而是相互联系、相互包含的。教师应根据学生的汉语水平、性格特点、学习兴趣等实际情况、由易到难、循序渐进的确定任务，

使任务设计的内容层层递进，最终使学生通过参与完成任务活动习得汉语。

第三节 汉语教学环节应注意的问题

根据实行任务型教学在对泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级的学生词汇教学前及实行任务型教学后，也通过访谈、观察、问卷调查及考试成绩，笔者发现汉语教学环节应注意的问题：

第一、由于学生语言水平的差异性，在完成的时候，可能会出现阻碍任务顺利进行的，所以有时候可能个别学生完成任务的时间较长，因此，可能会浪费其他学生的时间。

第二、在任务完成过程中，学生要自主练习、积极参与，但是可能部分学生学习的主动性和积极性不强，可能会导致其他成员注意力的分散。

第三、由于泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级的学生的性格，尤其是中学时期的泰国学生，异常的活跃好动。所以可能会有部分学生表现过分活跃，导致课堂秩序混乱。

第四、任务型教学模式相适应的教材和教学大纲还很缺乏。教材和教学大纲是教师设计任务的向导，因此，这就增加了汉语教师设计任务的难度。

第五、小组活动没适合于所有学习者，任务型教学法注重师生，生生之间的互动，课堂中涉及大量的交际小组活动。这就要求每一位学生都要参与其中。然而每一个学生的性格、学习风格、认知方式等都不尽相同，对于性格内向，属于场独立认知方式，偏向独自学习方式的学生来说，任务型课堂中的小组合作学习可能会对其造成一定的困扰。在学生访谈和调查问卷中，此问题一直存在。另外学习者汉语水平差异随着时间的推移越来越明显，个别水平较低的学习者在小组活动中会容易产生挫折感，尤其在竞争机制下完成任务时，容易造成小组其他成员的不满，导致学习积极性下降。

因此，解决这些问题，笔者通过任务设计之间并非完全孤立，而是相互联系、相互包含的。教师应根据学生的汉语水平、性格特点、学习兴趣等实际情况、由易到难、循序渐进的确定任务，使任务设计的内容层层递进，最终使学生通过完成任务活动习得目的语。

第六、教材方面，研究对象用的教材就是《实用汉语》(ภาษาจีนประยุกต์)，内容不合适泰国学习者的兴趣，这套教材在词汇教学方面的优点有泰语翻译就使学生更理解，但是课文或对话内容极少、相关练习比较少，让学生运用词汇的机会很少，此外，每课之间的词汇并无关联，导致学习内容稍显杂乱，层次

性不强，难以加深学习者的印象，影响了他们的学习效率。泰国初中三年级学生对世界上的事物感兴趣。因此，笔者自己选择学习者感兴趣的教学内容及教学活动，课文内容学生可以在日常生活中使用，比如“你是哪国人？”，“我是泰国人”。我的建议应该选择教材内容合适泰国学生的兴趣及可以在日常生活中使用的。



结 语

本文针对任务型词汇教学提高泰国学生学习汉语词汇的效率，增强汉语学习的兴趣，并能在恰当的话境中利用所学的词汇进行对话交际。分析任务型教学模式与泰国汉语课堂环境以及泰国学习者个性特点的契合程度。通过任务型教学在对泰语汉词汇教学的课堂实践中、访谈、观察及问卷调查、实行任务型教学前后考试成绩对比提出了以下结论：

第一、任务型教学法与泰国学生的特点相契合。根据问卷调查发现 100%的泰国 WATTHONGPHLENG 学校初中三年级的学生认为任务型教学法适合在汉语词汇教学中。泰国相对自由的学习环境非常适合任务型教学的实施，同时，任务型教学模式让泰国学生在完成任务的过程中，将其乐于表现、实践能力强的特点发挥得完美。此外，一系列小组合作完成的任务也提高了学习者的团队合作意识。大部分学生的成绩增加，也词汇教学课堂明显得感兴趣了，学习效果也有了明显的提高。

第二、泰国学生喜欢做游戏，使用游戏法辅助完成任务，创造动力记住汉语词汇并营造一种有趣的氛围，给奖项和成绩，学生表现出更好的兴趣，提高泰国学生学习汉语词汇的效率，增强汉语学习的兴趣，并能在恰当的话境中利用所学的词汇进行对话交际。

综上所述，任务型教学模式符合泰国学习者的学习环境与性格特点，非常适合用于对泰汉语词汇教学。该教学法能够给予学习者更多的在课堂上说汉语、用汉语的机会，在培养学习者运用目的语进行交际的能力方面，有显著效果。因此，任务型教学法总体上来说符合泰国汉语课堂的特点，也能满足泰国学生对汉语的学习要求，有利于提高汉语学习的效果。希望本文的结论能够对泰汉语教师的教学工作产生一些有益的影响，帮助他们的教学工作顺利进行。

致 谢

在我写这篇论文的时候，每当在键盘上敲下一个字，那敲击的声音就仿佛在提醒我毕业时间的临近。随着论文书写的完成，送一路走来，在我身边不断帮助我、支持我、鼓励我的可爱的人们也都随之浮现在眼前。在此，我要对他们表示我最真诚的感谢！

首先，我要感谢的是我的导师李志艳教授。在我的论文选题、开题报告以及最后的论文定稿时都给予我宝贵的学术指导意见，即使他身在中国教书，也在百忙之中回复我的邮件，耐心地帮我指导论文。一直以来，我都非常感谢李老师的教导和关怀，在此献上我真挚的祝福。

其次，我要感谢华侨崇圣大学的尹士伟老师、王燕琛老师、夏建兴老师给我的指导和建议。感谢华侨崇圣大学的每一位老师的辛勤付出，感谢班里每一位同学的帮助，感谢有幸遇到了黎枝发、李文静等好朋友，谢谢他们一路相伴。

最后，我要感谢我的家人和朋友，感谢他们在我求学过程中的鼓励和帮助。毕业后，我定当继续努力，不负他们的期待。

参考文献

一、专著类

- [1] Ellis Rod. Task-based Language Learning and Teaching[M]. Oxford, UK: Oxford University Press, 2003.
- [2] Long, M. Input and second language acquisition theory. In Gass. S. M. and Madden- C. G. (eds.) Input in Second Language Acquisition. [M]. Rowley: Newbury House. 1985.
- [3] Nunan David. 交际课堂的任务设计庞继贤导读[M]. 北京: 人民教育出版社, 2000.
- [4] Willis J. A Framework for Task-based Learning[M]. London, UK: Longman, 1996.
- [5] Piaget, J. 皮亚杰理论. [M]. 纽约: Wiley. (1983).
- [6] Prabhu, N. Second Language Pedagogy[M]. Oxford, UK: Oxford University Press, 1987.
- [7] Selinker, L. Rediscovering Interlanguage[M]. London and New York: Longman, (1972).
- [8] Willis J. A Framework for Task-based Learning[M]. London, UK: Longman, 1996.
- [9] 程晓堂. 任务型语言教学[M]. 北京: 高等教育出版社, 2011.
- [10] 崔希亮. 对外汉语听说课课堂教学研究[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2011.
- [11] 姜丽萍, 李俊芬. 汉语教师志愿者教学实用指南[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2014.
- [12] 新西兰罗德, 埃利斯 (Rod Ellis), 任务型教学法新理念与国际汉语教学[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2017.

二、期刊类

- [1] Candlin N. Christopher. Principles and Practice in Communicative Language Teaching Foreign Language Teaching and Research[J]. 1982(04) Page:36-44, 65.
- [2] 贾志高. 有关任务型教学法的几个核心问题的探讨贾[J]. 课程教材教法, 2005(1):51-55.

- [3] 林文贤. 试论泰国高校汉语词汇教学情况与反思[J]. Chinese Journal of Social Science and Management 2018(2), 80-89.
- [4] 刘津开. 任务型英语教学案例及点评[J]. 广东湛江师范学院外国语学院, 2009(5):56-59, 78.
- [5] 潘美旭. 任务型教学法在对外汉语课堂的教学分析——以初级口语课堂《点餐》为例[J]. 文教论坛 2019(36):223-224.
- [6] 王美琪. 任务型教学法在对外汉语词汇教学中的应用[J]. 读与写杂志, 2016(5):17-18.
- [7] 王犹男. 留学生汉语写作课程任务教学方法研究 [J]. 语言建设, 2015(3): 8-9.
- [8] 夏纪, 孔宪辉. “难题教学法”与“任务教学法”的理论依据及其模式比较 [J]. 外语界, 1998(4):34-40.
- [9] 谢进花. 任务型教学法在对外汉语词汇教学中的应用以汉语教程第一册《祝你生日快乐》为例[J]. 教育教学, 2016(25):207-208
- [10] 祝娟. 任务型教学法在英语专业听力教学中的应用 ——以湖北大学知行学院为例[J]. 学园, 2014 (27):60-61.
- [11] 钟学茂, 浅谈英语教学中的任务型语言教学. 中国论文网站: [EB/OL]. <https://m.xzbu.com/2/view-467482.htm>, 2009(24)

三、学位论文类

- [1] 陈积峰, 任务型对外汉语词汇教学的探索与实践[D]. 杭州: 浙江大学, 2012.
- [2] 顾婷, 任务型语言教学在对外汉语初级口语教学中的应用[D]. 北京语言大学, 2006.
- [3] 高枫, 任务教学法在泰国清迈皇家大学汉语综合课中的应用案例分析[D]. 北京外国语大学, 2015.
- [4] 侯晓敏, 任务型教学法和听说型教学法比较研究 ——以泰国 PSU 汉语会话课教学实验为例[D]. 安阳师范学院, 2020.
- [5] 胡若扬, 基于任务模式的主题教学在对外汉语教学中的应用研究——以泰国素攀府乌通中学为例[D]. 广西大学, 2016.
- [6] 李智慧, 任务型与传统 3P 教学型相结合的教法新探——以泰国巴蜀中学为例[D]. 湖南师范大学, 2019.

- [7] 刘海汀, 任务型教学法在汉语综合课中的应用——以泰国程逸诺姆告中学为例[D]. 云南大学, 2017.
- [8] 刘亚楠, 任务型教学法下的对泰初级汉语口语教学设计[D]. 广西师范大学, 2017.
- [9] 马锦旭, 基于任务型教学法的对外汉语中级口语教学设计 ——以《发展汉语》“刷卡消费享受生活”为例[D]. 吉林大学, 2018.
- [10] 明阳, 任务型教学法理念下中级综合课教学设计——以《我在中国学“大方”》一课为例[D]. 湖北工业大学, 2020.
- [11] 彭娟, 任务型语言教学模式在泰国职校汉语综合课中的应用研究——以泰国罗勇 A-TECH 职业技术学院为例[D]. 天津师范大学, 2018.
- [12] 权倬瑄, 基于任务型教学法的对外汉语中级写作教学设计[D]. 渤海大学, 2015.
- [13] 余敏芹, 基于任务教学法的中国生肖文化教学设计——以湖北工业大学留学生课堂为例[D]. 湖北工业大学, 2020.
- [14] 史凌, 任务型教学法在对外汉语初级汉语词汇教学中的运用[D]. 重庆大学外国语学院, 2012.
- [15] 宋珂, 基于任务型教学法的对外汉语中级综合课教学设计 ——以我和“父亲”的战争为例[D]. 渤海大学, 2019.
- [16] 宋少华, 任务型教学法指导下的实用汉语写作课教学设计 ——以泰国四色菊皇家大学为例[D]. 山东大学, 2011.
- [17] 孙嘉星, 任务型教学法在泰国初级汉语口语教学中的运用[D]. 西安外国语大学, 2013.
- [18] 孙进喜, 任务型教学法在初级留学生汉语词汇教学中的运用——以昆明华洋汉语国际学校为例[D]. 云南大学, 2017.
- [19] 孙新月, 任务型对外汉语初级口语教学的探索与实践[D]. 广西大学, 2012.
- [20] 唐捷, 基于任务型教学法的乌兹别克斯坦中级汉语综合课教学设计——以《吉利的数字》为例[D]. 湖北工业大学, 2013.
- [21] 董旭颖, 初级汉语综合课任务型教学设计——以泰国乌通学校汉语专业班为例[D]. 广西大学, 2019.
- [22] 吴庆, 任务型教学法在对外汉语口语教学中的应用问题研究——以泰国攀牙职业技术学院为例[D]. 渤海大学, 2019.

- [23] 徐杰, 基于任务型教学法的对外汉语中级综合课教学设计研究——以《体验汉语中级教程 1》戏剧文化单元为例[D]. 沈阳大学 2019.
- [24] 岳雨晨, 任务型教学法在泰国留学生中级汉语听力课教学中的应用研究——以《球迷侃球》为例, [D]. 安阳师范学院, 2020.
- [25] 王彩芳, 基于任务型教学法的对外汉语口语教材分析——以《体验汉语口语教程》(初级篇为例), [D]. 南京师范大学, 2014.
- [26] 王肖肖, 任务型语言教学模式在泰国职校汉语综合课中的应用研究——以泰国罗勇 A-TECH 职业技术学院为例[D]. 鲁东大学, 2018.
- [27] 王尚臻, 初级阶段对外汉语阅读教学模式初探——任务型教学法试验[D]. 北京语言大学, 2006.
- [28] 章博闻, 任务型教学法在对泰汉语词汇教学中的应用——以泰国 ANUBAN SARABURI 学校为例[D]. 广西师范大学, 2017.
- [29] 张芳, 任务型语言教学在初级汉语口语课上的应用研究——以泰国皮塔雅空中学为例[D]. 云南大学, 2017.
- [30] 张俊杰, 任务型教学法在初级汉语口语课堂教学行动研究以——泰国差巴丹技术学院为例[D]. 西北师范大学, 2019.
- [31] 张雪, 任务型教学法在对泰汉语教学中的应用——以泰国娜塔亚苏克萨学校为例[D]. 黑龙江大学, 2019.
- [32] 赵海华, 任务型教学法在中华文化节活动中的运用研究——以泰国醒民学校孔子课堂为例[D]. 河北大学, 2020.
- [33] 赵锐麟, 任务型教学法在对韩汉语口语教学中的应用研究[D]. 青岛大学, 2019.
- [34] 朱姮祯, 基于任务型教学法的对外汉语初级听力课教学研究[D]. 上海外国语大学, 2017.
- [35] 朱雨松, 任务型教学法下的对外汉语综合课《入乡随俗》教学设计[D]. 哈尔滨师范大学, 2019.
- [36] นรินทัย ฮะภูริวัฒน์, (Narinchai Haphuriwat) 《การพัฒนารูปแบบการเรียนการสอนภาษาจีนตามแนวคิดการเรียนรู้แบบเน้นงานปฏิบัติโดยใช้เทคนิคการจำอักษรจีนแบบเชื่อมโยงเพื่อเสริมสร้างความสามารถในการอ่านของนักศึกษาปริญญาตรี (The Development Of a Chinese Language Task-Based Instructional Model Using Associative Memory Techniques for Chinese Character Recognition to enhance Reading Ability of Undergraduate Students) [D]. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (Chulalongkorn University), 2012.

11. 你喜欢学习汉语词汇教学吗?
 A. 喜欢 B. 一般 C. 不喜欢
12. 你认为任务型教学法有意思吗?
 A. 很有意思 B. 一般 C. 没有意思
13. 你认为任务型教学法在汉语词汇教学有意思吗?
 A. 很有意思 B. 一般 C. 没有意思
14. 你认为任务型教学法适合在泰国汉语词汇教学中使用?
 A. 适合 B. 不适合
15. 你希望通过什么样的方式学习汉语?

任务型教学学生反馈表

在实行任务型教学后，你觉得自己的汉语在哪反面有进步？请打对号

内容	汉语水平情况				
	很好	好	一般	差	很差
汉语词汇					
汉字的认读能力					
汉字书写					
合作学习能力					
口语流利度					
听力能力					
对说汉语					

附录二

แบบสอบถาม

สำรวจสถานการณ์การเรียนรู้ภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

โปรดเลือกและเขียนคำตอบที่ถูกต้อง

เพศ

ก.ชาย

ข.หญิง

อายุ..... ปี

คุณเรียนภาษาจีนมากี่ปี?

ก. 1 ปี

ข. 2-3 ปี

ค. มากกว่า 4 ปี

คุณชอบเรียนภาษาจีนหรือไม่

ก. ชอบ

ข. เฉย ๆ

ค. ไม่ชอบ

อธิบายเหตุผล

.....

.....

1. คุณคิดว่าภาษาจีนน่าสนใจไหม?

ก. น่าสนใจ

ข. เฉย ๆ

ค. ไม่น่าสนใจ

2. คุณรู้สึกว่าคุณอยากเรียนภาษาจีนไหม?

ก. อยากมาก

ข. ไม่อยาก

ค. ง่าย

3. หลังจากเลิกเรียนแล้วได้ใช้ภาษาจีนหรือไม่

ก. ไม่ได้ใช้

ข. ได้ใช้บางครั้ง

ค. หาโอกาสใช้

4. หลังเลิกเรียนคุณได้เรียนรู้เกี่ยวกับภาษาจีนบ้างหรือไม่ (เลือกคำตอบ)

ก. ฟังเพลงจีน

ข. ดูซีรีส์จีน

ค. ดูนิยายจีน/การ์ตูนจีน

ง. อื่น.....

5. คุณชอบวิธีการสอนแบบนั่งฟังคุณครูบรรยายในห้องเรียนแบบไม่มีกิจกรรมหรือไม่?

ก. ชอบ

ข. เฉย ๆ

ค. ไม่ชอบ

6. คุณชอบกิจกรรมแบบไหน?

ก. การแสดงบทบาท

ข. บทสนทนา

ค. งานฝีมือ(วาดรูป)

ง. เล่นเกม

จ. อื่น.....

7. คุณชอบทำงานเป็นกลุ่มหรือทำงานคนเดียว?

ก. ทำงานกลุ่ม

ข. ทำงานเดี่ยว

8. เหตุผลที่คุณไม่ชอบเข้าร่วมกิจกรรมในชั้นเรียน?

ก. ไม่มั่นใจในความรู้ภาษาจีน

ข. อายุเพื่อน

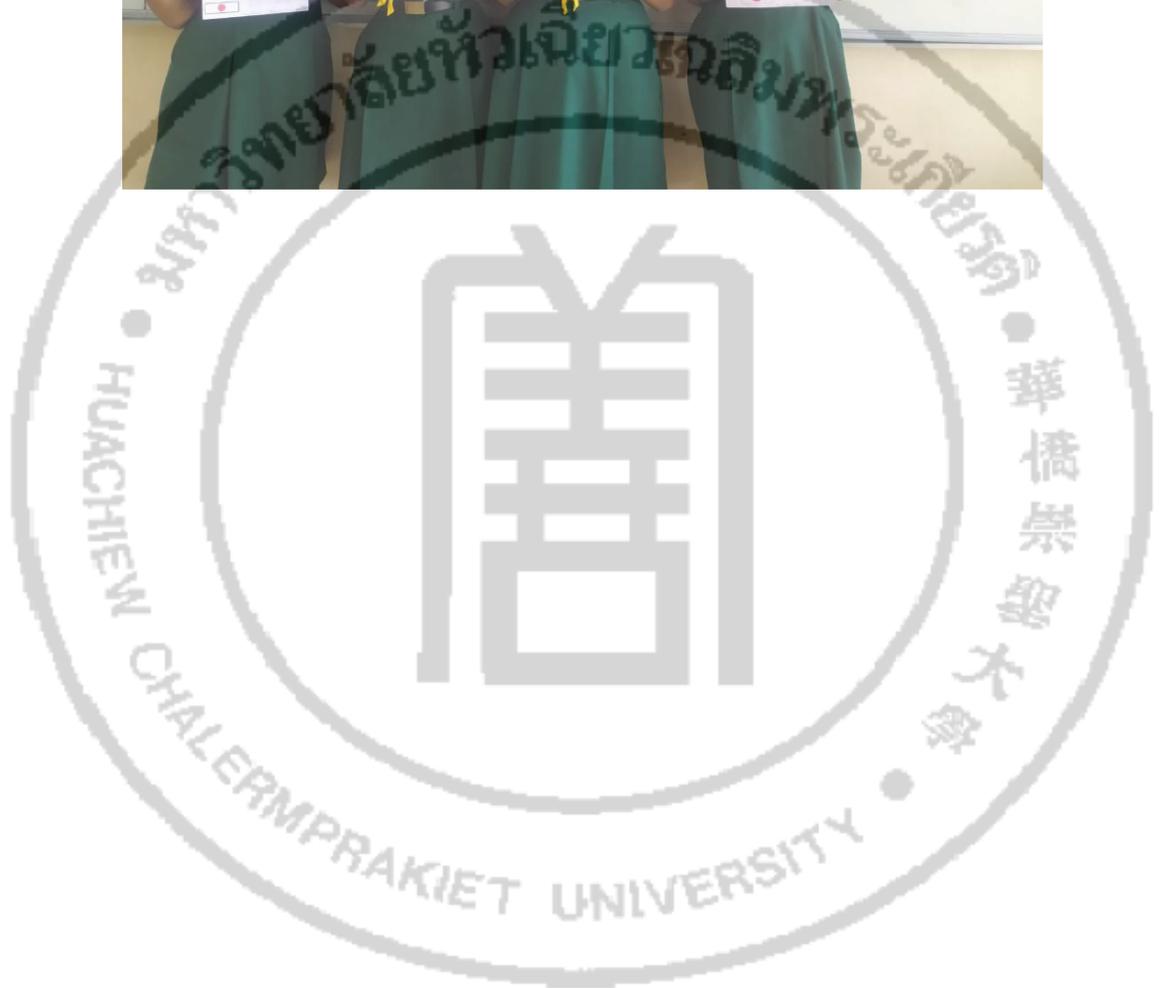
ค. ไม่สนใจ

ง. อื่น.....

附录三

教学图片







หนังสือยินยอมการเผยแพร่ผลงานวิจัย
论文发表同意书

เขียนที่ 写于 มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

วันที่ 日期 9 มิถุนายน 2565

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว 姓名 ภคมน ตั้งบรรเจิดสุข รหัสนักศึกษา 学号 626020-815
ระดับ 学位 ปริญญาโท 硕士 ปริญญาเอก 博士 หลักสูตร 专业 ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชา 系 การสอนภาษาจีน คณะ 学院 วิทยาลัยจีนศึกษา
Email 电子邮件: phakanui@gmail.com

ชื่อเรื่อง 论文题目 (ดุขฎิณิพนธ์博士论文/วิทยานิพนธ์硕士论文/การศึกษาอิสระ自由研究)
(ชื่อภาษาไทย) (泰文题目) การวิจัยการประยุกต์ใช้วิธีการสอนตามแนวคิดการเรียนรู้แบบเน้นงาน
ปฏิบัติในการสอนคำศัพท์ภาษาจีน : กรณีศึกษาโรงเรียนวัดทองเพลิง
(ชื่อภาษาอังกฤษ) (英文题目) Research on The Application of Task-Based Teaching
Method in Thai Chinese Vocabulary : A Case Study from Watthongpleng School
(ชื่อภาษาจีน) (中文题目) 任务型教学法在泰国汉语词汇教学中的应用研究——以
WATTHONGPHLENG 学校为例

อนุญาต 同意 ให้ศูนย์บรรณสารสนเทศ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เผยแพร่
งานวิจัยของข้าพเจ้าสู่สาธารณะ เพื่อเป็นผลงานทางวิชาการ ผ่านระบบฐานข้อมูลงานวิจัย ThaiLIS
同意华侨崇圣大学信息中心通过泰国文献数据库 ThaiLIS 面向社会公
开发表本人论文

ไม่อนุญาต 不同意

ลงชื่อ.....ผู้วิจัย作者签名

(นางภคมน ตั้งบรรเจิดสุข)